

TABLE DES MATIÈRES

Introduction à l'enquête (SI)	1
Introduction et démographie (ID)	1
Autorisation en soins infirmiers (NR).....	3
Études en soins infirmiers (ED).....	4
Antécédents de travail (WH)	5
Emploi actuel (CJ).....	8
Emploi principal (MJ)	11
Satisfaction face au travail (JS)	17
Heures de travail (HR)	19
Heures consacrées à d'autres emplois (HO)	22
Charge de travail excessive (RO)	24
Absences du travail (AW)	25
Programmes de soutien de l'employeur (ES).....	28
Perception de la qualité des soins (PQ).....	30
Équipements de travail (WE)	35
Indice du travail des soins infirmiers (WI)	38
Respect et soutien (RS).....	42
Exposition au risque (EX)	42
État de santé général (GH)	46
Taille et poids (HW)	46
Problèmes de santé chroniques (CC)	49
Intensité de la douleur (PS)	53
Stress au travail (WS)	55
Dépression (DP)	58
Usage du tabac (SM)	66
Consommation d'alcool (AL)	67
Médicaments (MU).....	68
Restrictions au travail (WL).....	71
Ménage (HH)	71
Partage des données (PTS)	74

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005

Questionnaire

Section : Introduction à l'enquête (SI)

SI_INT Les parties de la question qui sont en caractères **gras** sont lues au répondant, tandis que le texte en caractères normaux ne l'est pas, à moins qu'il y ait des directives qui indiquent à l'intervieweur de lire le texte.

Sauf indication contraire, les réponses mènent à la prochaine question.

Le répondant peut répondre soit par un « Refus » (RF), soit par « je ne sais pas » (NSP) pour toutes les questions qui lui sont posées sauf pour les réponses écrites telles que « Autre - Précisez ».

L'introduction à l'enquête, la liste des membres du ménage, les liens, les données démographiques, la permission de partager les données et l'administration font partie du bloc Entrée/Sortie. (Certaines questions sont incluses dans ce questionnaire à titre d'information.)

Le terme « emploi principal » fait référence à l'emploi en soins infirmiers pour lequel l'infirmière ou l'infirmier a travaillé habituellement le plus grand nombre d'heures. Les infirmières et infirmiers ayant été sélectionnés pour l'échantillon du Nord et qui ont travaillé dans le Nord pendant la période de référence font exception à cette règle. Veuillez noter que nous avons demandé aux infirmières et infirmiers qui occupaient plus d'un emploi dans le Nord de répondre pour l'emploi pour lequel ils avaient travaillé le plus grand nombre d'heures.

Pour faciliter la consultation, le questionnaire fait référence à « l'infirmière » mais il se peut que ce mot ait été remplacé pendant l'interview par « infirmier » selon le sexe du répondant.

Le mot « patient » est beaucoup utilisé dans ce questionnaire, mais il se peut que ce terme ait été remplacé pendant l'interview par « client » ou « résident » selon le milieu de travail de l'infirmière ou de l'infirmier.

Nota : Ce questionnaire a été administré à tous les répondants qui ont été interviewés aux fins de l'Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier. Certaines questions servaient à repérer les répondants qui ne travaillent pas en soins infirmiers au Canada. Cependant, il est possible que les descriptions de l'univers utilisées dans ce questionnaire soient différentes de celles dans le livre des codes. Par exemple, l'univers « Tous les répondants » utilisé dans ce questionnaire est équivalent à l'expression « Tout le personnel infirmier » utilisée dans le livre des codes.

Section : Introduction et démographie (ID) (ID)

ID_BEG Début du module

INT_R01 **Je vous appelle au sujet de l'étude sur le travail et la santé du personnel infirmier. Les informations tirées de cette enquête nationale nous permettront de mieux comprendre la relation entre le travail et la santé du personnel infirmier, et aideront à créer des programmes et des services pour améliorer l'environnement de travail.**

Cette enquête est menée aux termes de la Loi sur la statistique.

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

INT_R02 **Toutes les réponses que vous donnerez demeureront strictement confidentielles et ne serviront qu'à des fins statistiques.**

Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre coopération est importante afin que les renseignements recueillis puissent être les plus exacts et les plus complets possible.

(Numéro d'enregistrement : SQC/SSD-040-75371)

RI_R01 **Avant de commencer, je dois vous poser quelques questions pour recueillir d'importants renseignements de base sur les membres de votre ménage.**

USU_Q01 **Veillez nommer toutes les personnes qui demeurent habituellement ici.**

(NSP, RF et nul ne sont pas permis)

Nota : Le nom du répondant ciblé, provenant du fichier échantillon, apparaît sur la première ligne 1 de la liste du ménage.

Univers : *Tous les répondants*

ANDB_Q01 **Quel est l'âge de [nom du répondant]?**

(NSP, RF ne sont pas permis)

____(3 espaces) [Min : 0 Max : 130]

Univers : *Tous les répondants*

SEX_Q01 **INTERVIEWEUR : Inscrivez le sexe de [nom du répondant]. Si nécessaire, demandez : (Est-ce que [nom du répondant] est de sexe masculin ou féminin?)**

(NSP, RF ne sont pas permis)

1 Masculin

2 Féminin

Univers : *Tous les répondants*

MSNC_Q01 **Quel est l'état matrimonial de [nom du répondant]? Est-[il/elle] ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

01 Marié(e)

02 En union libre

03 Veuf(ve)

04 Séparé(e)

05 Divorcé(e)

06 Célibataire, jamais marié(e)

NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

RNC_Q1 **Quel est le lien entre [nom du répondant] et [nom de chaque autre membre du ménage]?**

01 Époux/Épouse
02 Conjoint(e) de fait
03 Père/Mère
04 Fils/Fille
05 Frère/Soeur
06 Père/Mère de famille d'accueil
07 Fils/Fille en famille d'accueil
08 Grand-père/mère
09 Petit(e)-fils/fille
10 Parent par alliance
11 Autre personne apparentée
12 Personne non apparentée
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

PC_Q01 **Afin de déterminer dans quelle région géographique vous habitez, pourriez-vous me donner votre code postal?**

INTERVIEWEUR : Inscrivez le code postal. Si l'adresse est à l'extérieur du Canada, appuyez sur <Enter>.

____(6 espaces)
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

ID_END Fin du module

Section : **Autorisation en soins infirmiers (NR) (NR)**

NR_BEG Début du module

NR_R01 **Maintenant, quelques questions à propos de votre autorisation en soins infirmiers et vos études.**

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

NR_Q01 **Avez-vous un permis de pratique à titre d'infirmière autorisée, infirmière auxiliaire autorisée, ou infirmière psychiatrique autorisée?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Infirmière autorisée
- 02 Infirmière auxiliaire autorisée
- 03 Infirmière psychiatrique autorisée
- 04 Aide infirmière autorisée (certifiée/autorisée/clinicale)
- 05 Infirmière praticienne (infirmière spécialisée)
- 06 Infirmière auxiliaire immatriculée
- 07 Étudiante-infirmière (Passez à NR_Q02)
- 08 Non autorisée pour l'instant
- 09 Autre
NSP, RF

Défaut : (Passez à NR_END)

Univers : *Tous les répondants*

NR_Q02 **Quel genre d'étudiante-infirmière êtes-vous, infirmière autorisée, infirmière auxiliaire autorisée ou infirmière psychiatrique autorisée?**

- 1 Infirmière autorisée
- 2 Infirmière auxiliaire autorisée
- 3 Infirmière psychiatrique autorisée
NSP, RF

Univers : *Étudiantes en soins infirmiers (NR_Q01=07)*

NR_END Fin du module

Section : **Études en soins infirmiers (ED) (ED)**

ED_BEG Début du module

ED_Q01 **Quel est votre niveau de scolarité le plus élevé en soins infirmiers?**

- 01 Certificat
- 02 Diplôme en soins infirmiers auxiliaires
- 03 Diplôme en soins infirmiers psychiatriques
- 04 Diplôme d'études collégiales en soins infirmiers
- 05 Baccalauréat en sciences infirmières
- 06 Baccalauréat en soins infirmiers psychiatriques
- 07 Infirmière auxiliaire (Québec)
- 08 Maîtrise en sciences infirmières
- 09 Doctorat en sciences infirmières
- 10 Autre (Passez à ED_S01)
NSP, RF

Défaut : (Passez à ED_Q02)

Univers : *Tous les répondants*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

ED_S01 Quel est votre niveau de scolarité le plus élevé en soins infirmiers?

____(80 espaces)

Univers : Les répondants qui ont indiqué « Autre » niveau de scolarité (ED_Q01=10)

ED_Q02 **Avez-vous obtenu un diplôme collégial ou universitaire dans une autre discipline que les soins infirmiers?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à ED_END)
NSP, RF.....(Passez à ED_END)

Univers : Tous les répondants

ED_Q03 **Quel est le plus haut diplôme que vous avez obtenu?**

- 1 Certificat
2 Diplôme
3 Baccalauréat
4 Maîtrise
5 Doctorat
NSP, RF

Univers : Les répondants qui ont obtenu un grade ou un diplôme dans une autre discipline que les soins infirmiers (ED_Q02=1)

ED_END Fin du module

Section : **Antécédents de travail (WH) (WH)**

WH_BEG Début du module

WH_Q01 **Travaillez-vous actuellement en soins infirmiers au Canada?**

- 1 Oui (Passez à WH_Q08)
2 Non
NSP, RF

Nota : Le concept « travailler en soins infirmiers » comprend travailler à un emploi ou une entreprise.

Univers : Tous les répondants

WH_Q02A **Êtes-vous temporairement absente d'un emploi en soins infirmiers?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à WH_Q04)
NSP, RF.....(Passez à WH_D11)

Nota : Cette population comprend les répondants temporairement absents d'un poste en soins infirmiers, mais qui ont déclaré qu'ils ne travaillaient pas actuellement en soins infirmiers à la question WH_Q01. Les répondants qui ne travaillent plus en soins infirmiers sont considérés hors-champ et ont été exclus du fichier de réponses.

Univers : Les répondants qui ont déclaré qu'ils ne travaillaient pas actuellement en soins infirmiers au Canada (WH_Q01=2)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WH_Q02B Pour combien de semaines avez-vous été absente?

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 260]
NSP, RF

Univers : Les répondants temporairement absents d'un poste en soins infirmiers (WH_Q02A=1)

WH_Q03 Quelle est la raison principale de votre absence?

- 01 Maladie ou incapacité personnelle (Passez à WH_Q05)
- 02 Soins à donner - à ses enfants
- 03 Soins à donner - à des personnes âgées apparentées (60 ans ou plus)
- 04 Congé de grossesse, maternité/paternité
- 05 Autres obligations personnelles ou familiales
- 06 Aux études
- 07 Autre
- NSP, RF

Défaut : (Passez à WH_Q08)

Univers : Les répondants temporairement absents d'un poste en soins infirmiers (WH_Q02A=1)

WH_Q04 Quelle est la raison principale pour laquelle vous ne travaillez pas en soins infirmiers?

- 01 Maladie ou incapacité personnelle (Passez à WH_Q05)
- 02 Soins à donner - à ses enfants
- 03 Soins à donner - à des personnes âgées apparentées (60 ans ou plus)
- 04 Grossesse
- 05 Autres obligations personnelles ou familiales
- 06 Aux études
- 07 Perte d'emploi, licenciement ou fin de contrat
- 08 Agence vendue ou fermée
- 09 Déménagement
- 10 Insatisfaction face à l'emploi/mauvaises conditions de travail (Passez à WH_Q06)
- 11 À la retraite (Passez à WH_D11)
- 12 Incapacité à trouver du travail en soins infirmiers
- 13 Occupe un emploi non relié aux soins infirmiers
- 14 Autre
- NSP, RF

Défaut : (Passez à WH_Q07)

Nota : La réponse 04 (grossesse) n'était pas affichée pour les infirmiers.

Les répondants qui ne travaillent plus en soins infirmiers sont considérés comme étant hors-champ et ont été exclus du fichier de réponses.

Univers : Les répondants qui n'ont pas été temporairement absents d'un poste en soins infirmiers (WH_Q02A=2)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WH_Q05 **Votre maladie ou votre incapacité est-elle liée à votre travail en soins infirmiers?**

1 Oui
2 Non
3 Jamais travaillé en soins infirmiers.....(Passez à WH_D11)
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ne travaillent pas actuellement en soins infirmiers et qui sont absents d'un poste en soins infirmiers en raison d'une maladie ou d'une incapacité personnelle (WH_Q03=1 ou WH_Q04=1)*

WH_C06 Si WH_Q03 = 1 (temporairement absent dû à une maladie ou une incapacité personnelle), passez à WH_Q08
Autrement, passez à WH_D11

WH_Q06 **Prévoyez-vous retourner au travail en soins infirmiers ?**

1 Oui(Passez à WH_D11)
2 Non
NSP
RF(Passez à WH_D11)

Univers : *Les répondants qui ont déclaré leurs maladie ou leurs incapacité personnelle, ou leurs insatisfaction face à l'emploi ou aux mauvaises conditions de travail comme principale raison pour laquelle ils ne travaillent pas en soins infirmiers (WH_Q03=1 ou WH_Q04=10)*

WH_C07 Si WH_Q03 = 1 (temporairement absent dû à une maladie ou une incapacité personnelle), passez à WH_Q08
Autrement, passez à WH_D11

WH_Q07 **Le cas échéant, qu'est ce qui motiverait votre retour en soins infirmiers?**

_____ (50 espaces)
NSP, RF

Défaut : (Passez à WH_D11)

Univers : *Les répondants qui ont déclaré qu'ils ne travaillent pas actuellement en soins infirmiers au Canada (WH_Q01=2) et qui ne planifient pas retourner travailler en soins infirmiers (WH_Q06=2); ceci exclut les répondants à la retraite*

WH_Q08 **En quelle année avez-vous commencé à travailler en soins infirmiers?**

_____ (4 espaces) [Min : 1930 Max : 2005]

NSP, RF.....(Passez à WH_D11)

Univers : *Personnel infirmier*

WH_C10 Si la réponse à WH_Q08 se trouve au cours des deux années précédant la date de l'interview, passez à WH_Q10
Autrement, passez à WH_Q11

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WH_Q10 **En quel mois de cette année avez-vous commencé à travailler en soins infirmiers?**

- 01 Janvier
- 02 Février
- 03 Mars
- 04 Avril
- 05 Mai
- 06 Juin
- 07 Juillet
- 08 Août
- 09 Septembre
- 10 Octobre
- 11 Novembre
- 12 Décembre
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a commencé à travailler en soins infirmiers au cours des deux dernières années*

WH_C11 Si la date de commencement est plus d'un an, passez à WH_Q11
Autrement, passez à WH_D11

Nota : Seul le personnel infirmier qui a travaillé pour plus d'un an passe à la question WH_Q11.

WH_Q11 **Depuis que vous avez commencé à travailler comme infirmière, pendant combien d'années avez-vous été absente du milieu des soins infirmiers pour des périodes prolongées telles qu'un congé de maternité, un congé d'invalidité ou toute autre raison?**

INTERVIEWEUR : Si jamais ou moins d'un an, entrez 0.

____ (2 espaces) [Min : 0 Max : 50]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a travaillé pendant plus d'un an*

WH_D11 Variable temporaire « Emp »
Si WH_Q01 = 1 (occupé au moment de l'interview) ou WH_Q02A = 1 (absent temporairement du travail) alors « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers)
Autrement, « Emp » = 2 (non occupé en soins infirmiers)

Nota : Les répondants qui ne travaillent pas en soins infirmiers au Canada ont été considérés hors-champ et n'ont pas eu à répondre à d'autres questions.

WH_END Fin du module

Section : **Emploi actuel (CJ) (CJ)**

CJ_BEG Début du module

CJ_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à CJ_Q01
Autrement, passez à CJ_END

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

CJ_Q01 **Avez-vous plus d'un emploi en soins infirmiers?**

1 Oui

2 Non (Passez à CJ_D02)

 NSP, RF..... (Passez à CJ_D02)

Univers : *Personnel infirmier*

CJ_Q02 **Combien au total?**

 ____ (2 espaces) [Min : 2 Max : 9]

 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier avec plus d'un emploi en soins infirmiers au moment de l'interview (CJ_Q01=1)*

CJ_D02 Variable temporaire « NumOthNurse » (nombre d'autres emplois en soins infirmiers) créée à partir des questions CJ_Q01 et CJ_Q02

CJ_Q03 **Avez-vous d'autres emplois ou entreprises qui n'appartiennent pas au secteur des soins infirmiers?**

1 Oui

2 Non (Passez à CJ_D04)

 NSP, RF..... (Passez à CJ_D04)

Univers : *Personnel infirmier*

CJ_Q04 **Combien au total?**

 ____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 9]

 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier avec un emploi ou une entreprise qui n'appartient pas au secteur des soins infirmiers (CJ_Q03=1)*

CJ_D04 Variable temporaire « NumOth » (nombre d'autres emplois non reliés aux soins infirmiers) créée à partir des questions CJ_Q03 et CJ_Q04

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

CJ_Q05 **Dans quelles provinces ou dans quels territoires travaillez-vous en soins infirmiers?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 10 Terre-Neuve-et-Labrador
- 11 Île-du-Prince-Édouard
- 12 Nouvelle-Écosse
- 13 Nouveau-Brunswick
- 24 Québec
- 35 Ontario
- 46 Manitoba
- 47 Saskatchewan
- 48 Alberta
- 59 Colombie-Britannique
- 60 Yukon
- 61 Territoires du Nord-Ouest
- 62 Nunavut
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier*

CJ_C06 Si sélectionné de l'échantillon du Nord (« ProvReg » = 60) et toutes les provinces sélectionnées à la question CJ_Q05 sont dans le sud (CJ_Q05 < 60), passez à CJ_Q06
Autrement, passez à CJ_D06A

CJ_Q06 **Avez-vous également travaillé au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Nunavut dans les 12 derniers mois?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui avait été sélectionné pour l'échantillon du Nord mais qui n'a pas déclaré un territoire du Nord comme endroit de travail à CJ_Q05*

CJ_D06A Variable temporaire « North » (Nord) créée à partir de province/territoire de l'échantillon et des questions CJ_Q05 > 59 ou CJ_Q06 = 1
« North » = 1 (Nord)
« North » = 0 (provinces au sud seulement)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

- CJ_D06B** Variable temporaire « Job » (emploi)
- Si « NumOthNurse » > 0 (a d'autres emplois en soins infirmiers) et « North » = 1 (Nord) et toutes les réponses à CJ_Q05 > 59 (aucune province au sud) alors
« Job » = 5 (Multiples emplois en soins infirmiers, sélectionné pour l'échantillon du Nord, tous les emplois dans le Nord)
- Si « NumOthNurse » > 0 (a d'autres emplois en soins infirmiers) et « North » = 1 (Nord) et quelques réponses à CJ_Q05 < 60 (travaille aussi en soins infirmiers dans une province au sud) alors
« Job » = 4 (multiples emplois en soins infirmiers, sélectionné pour l'échantillon du Nord, travaille aussi dans une province au sud)
- Si « NumOthNurse » > 0 (a d'autres emplois en soins infirmiers) et « North » = 0 (provinces au sud seulement) alors
« Job » = 3 (multiples emplois en soins infirmiers, non sélectionné pour l'échantillon du Nord)
- Si « NumOthNurse » = 0 (n'a pas d'autres emplois en soins infirmiers) et « NumOth » > 0 (a d'autres emplois non reliés aux soins infirmiers) alors
« Job » = 2 (un seul emploi en soins infirmiers, d'autres emplois aussi)
- Si « NumOthNurse » = 0 (n'a pas d'autres emplois en soins infirmiers) et « NumOth » = 0 (n'a pas d'emplois non reliés aux soins infirmiers) alors
« Job » = 1 (a un seul emploi en soins infirmiers)
- CJ_C07** Si « North » = 1 (emploi principal dans le Nord), passez à CJ_Q07
Autrement, passez à CJ_END
- CJ_Q07** **Faites-vous du travail de relève à court terme dans le Nord?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- Univers :* Personnel infirmier qui avait été sélectionné pour l'échantillon du Nord et qui a déclaré travailler dans un territoire du Nord à CJ_Q05 ou CJ_Q06
- CJ_END** Fin du module
- Section :** **Emploi principal (MJ) (MJ)**
- MJ_BEG** Début du module
- MJ_C01A** Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à MJ_R01
Autrement, passez à MJ_END

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

MJ_R01 **Je vais maintenant vous demander des détails au sujet de votre emploi principal.**

MJ_C01B Si a travaillé dans plus d'une province à CJ_Q05 et « Job » = (1 ou 2 ou 3),
passez à MJ_Q01
Autrement, passez à MJ_Q02

MJ_Q01 **Dans quel province ou territoire est-ce cet emploi?**

INTERVIEWEUR : Si le répondant mentionne plus d'une province, demandez-lui de spécifier dans quelle province il travaille plus d'heures.
S'il passe le même nombre d'heures dans plus d'une province, demandez-lui de spécifier dans quelle province leur bureau est situé.

- 10 Terre-Neuve-et-Labrador
- 11 Île-du-Prince-Édouard
- 12 Nouvelle-Écosse
- 13 Nouveau-Brunswick
- 24 Québec
- 35 Ontario
- 46 Manitoba
- 47 Saskatchewan
- 48 Alberta
- 59 Colombie-Britannique
- 60 Yukon
- 61 Territoires du Nord-Ouest
- 62 Nunavut
- NSP, RF

Nota : L'application a attribué le Nord comme territoire pour l'emploi principal du personnel infirmier qui avait été sélectionné pour l'échantillon du Nord et qui a travaillé dans le Nord. Les infirmières et infirmiers devaient indiquer la province où ils travaillent le plus d'heures. Dans l'éventualité où le temps travaillé dans plus d'une province est équivalent, ils devaient déclarer la province où se situe le bureau principal.

Univers : *Personnel infirmier qui a déclaré travailler dans plus d'une province à CJ_Q05 et qui n'a pas travaillé en soins infirmiers dans le Nord*

MJ_Q02 **En quelle année avez-vous commencé à travailler dans votre poste actuel?**

_____ (4 espaces) [Min : 1930 Max : 2005]

NSP, RF..... (Passez à MJ_Q04)

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

MJ_C03 Si a commencé à travailler à l'emploi principal au cours des 2 dernières années,
passez à MJ_Q03
Autrement, passez à MJ_Q04

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

MJ_Q03 **À quel mois avez-vous commencé à travailler à cet emploi?**

- 01 Janvier
- 02 Février
- 03 Mars
- 04 Avril
- 05 Mai
- 06 Juin
- 07 Juillet
- 08 Août
- 09 Septembre
- 10 Octobre
- 11 Novembre
- 12 Décembre
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a commencé à travailler à son emploi principal au cours des 2 dernières années*

MJ_Q04 **Dans quel genre d'établissement travaillez-vous : un hôpital, établissement de soins de longue durée, établissement de soins communautaires ou autre?**

- 1 Hôpital
- 2 Établissement de soins de longue durée
- 3 Établissement de soins communautaires
- 4 Autre (Passez à MJ_Q05)
- NSP, RF

Défaut : (Passez à MJ_D05A)

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

MJ_Q05 **Dans quel genre d'établissement travaillez-vous à cet emploi?**

- 01 Hôpital (soins généraux, maternité, pédiatrie, psychiatrie)
- 02 Centre de santé mentale
- 03 Postes infirmiers (régions éloignées ou cliniques)
- 04 Centre de réadaptation/de convalescence
- 05 Centre d'accueil/établissement de soins de longue durée
- 06 Soins à domicile
- 07 Centre de soins communautaires
- 08 Entreprise commerciale/industrie/bureau de santé du travail
- 09 Agence privée de soins infirmiers/service privé
- 10 Emploi autonome
- 11 Cabinet de médecin/unité de soins à la famille
- 12 Établissement d'enseignement
- 13 Association/gouvernement
- 14 Autre
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a sélectionné « Autre » type d'établissement à MJ_Q04 (emploi principal)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

MJ_D05A Variable temporaire « WorkPlace » (milieu de travail) créée :
Si MJ_Q04 = 1 ou (MJ_Q05 = 01 ou 02 ou 04) alors « WorkPlace » = 1 (Hôpital)
Si MJ_Q04 = 2 ou MJ_Q05 = 05 alors « WorkPlace » = 2 (Établissement de soins de longue durée)
Si MJ_Q04 = 3 ou (MJ_Q05 = 03 ou 06 ou 07) alors « WorkPlace » = 3 (Établissement de soins communautaires)
Autrement « WorkPlace » = 4 (Autre)

MJ_Q07 **Votre poste est il permanent, temporaire, occasionnel/sur appel ou êtes-vous un travailleur autonome?**

INTERVIEWEUR : Si le répondant vous indique qu'il est permanent-occasionnel, veuillez le classifier comme Occasionnel/sur appel.

- 1 Permanent
- 2 Temporaire
- 3 Occasionnel/sur appel
- 4 Travailleur autonome
- 5 Autre
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

MJ_D07 Variable temporaire « SelfEmp » (travailleur autonome)
Si MJ_Q07 = 4 alors « SelfEmp » = 1 (travailleur autonome)
Autrement « SelfEmp » = 2 (non travailleur autonome)

MJ_Q08 **Travaillez-vous à temps plein ou à temps partiel?**

INTERVIEWEUR : Temps plein travaille 30 heures ou plus par semaine.
Temps partiel travaille moins de 30 heures par semaine.

- 1 Temps plein
- 2 Temps partiel.....(Passez à MJ_Q10)
NSP, RF.....(Passez à MJ_Q12)

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

MJ_D08 Variable temporaire « PermFT » (permanent à temps plein) créée :
Si MJ_Q07 = 1 (permanent) et MJ_Q08 = 1 (temps plein) alors « PermFT » = 1 (permanent à temps plein)
Autrement « PermFT » =2 (non permanent à temps plein)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

MJ_Q09 Souhaitez-vous travailler à temps partiel?

INTERVIEWEUR : Temps partiel travaille moins de 30 heures par semaine.

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Défaut : (Passez à MJ_Q12)

Univers : *Personnel infirmier qui travaille à temps plein à son emploi principal (MJ_Q08=1)*

MJ_Q10 Souhaitez-vous travailler à temps plein?

INTERVIEWEUR : Temps plein travaille 30 heures ou plus par semaine.

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille à temps partiel à son emploi principal (MJ_Q08=2)*

MJ_Q11 Quelle est la raison principale pour laquelle vous travaillez à temps partiel?

- 01 Préfère moins d'heures
- 02 Emplois à temps plein non disponibles
- 03 N'ai pu trouver un poste à temps plein dans mon secteur de spécialisation
- 04 Horaire souple
- 05 Pas besoin de faire des heures supplémentaires
- 06 Sous qualifiée pour un emploi à temps plein
- 07 Emploi à temps plein trop exigeant
- 08 Ne veux pas travailler par quarts de travail
- 09 Maladie ou incapacité personnelle
- 10 Soins à donner à ses enfants
- 11 Soins à donner à des personnes âgées apparentées
- 12 École
- 13 Autre (Passez à MJ_S11)
NSP, RF

Défaut : (Passez à MJ_Q12)

Univers : *Personnel infirmier qui travaille à temps partiel à son emploi principal (MJ_Q08=2)*

MJ_S11 Quelle est la raison principale pour laquelle vous travaillez à temps partiel?

____(80 espaces)

Univers : *Personnel infirmier qui travaille à temps partiel et qui a indiqué une « Autre » raison principale pour travailler des heures à temps partiel (MJ_Q11=19)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

MJ_Q12 **Travaillez-vous dans un secteur des soins directs ou non directs?**

1 Soins directs
2 Soins non directs..... (Passez à MJ_Q15)
3 Soins directs et non directs
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

MJ_D12 Si MJ_Q12 = 2 alors « DirectCare » = 2 (soins non directs)
 Autrement « DirectCare » = 1 (soins directs)

MJ_C13 Si « Workplace » = 1 (hôpital), passez à MJ_Q13
 Autrement, passez à MJ_Q14

MJ_Q13 **Dans quelle unité de soins ou département travaillez-vous? (Par exemple, maternité/nouveau-né, soins d'urgence, médecine/chirurgie, soins palliatifs)**
 NSP, RF

Défaut : (Passez à MJ_Q16)

Nota : Les intervieweurs avaient accès à une liste d'unités de travail et de types de soins infirmiers.

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs dans un hôpital à son emploi principal (MJ_Q12 non=2 et MJ_Q04=1)*

MJ_Q14 **Quel type de soins infirmiers offrez-vous? (Par exemple offrez-vous des soins de santé à la communauté, des soins palliatifs, de la réadaptation)**
 NSP, RF

Défaut : (Passez à MJ_Q16)

Nota : Les intervieweurs avaient accès à une liste d'unités de travail et de types de soins infirmiers.

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs et qui ne travaille pas dans un hôpital à son emploi principal (MJ_Q12 non=2 et MJ_Q04 non=1)*

MJ_Q15 **Quel est votre champ de responsabilité principal?**

1 Administration/gestion
2 Formation
3 Recherche
4 Autre champ de responsabilité
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui n'offre pas des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12=2)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

MJ_Q16 **Est-ce que votre superviseur immédiat est un professionnel en soins infirmiers?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur à son emploi principal (à l'exception des travailleurs autonomes) (MJ_Q07 non=4)*

MJ_Q17 **Êtes-vous membre d'un syndicat, ou couverte par un contrat de travail négocié par un syndicat ou une convention collective?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur à son emploi principal (à l'exception des travailleurs autonomes) (MJ_Q07 non=4)*

MJ_END Fin du module

Section : **Satisfaction face au travail (JS) (JS)**

JS_BEG Début du module

JS_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à JS_Q01
Autrement, passez à JS_END

JS_Q01 **Dans l'ensemble, dans quelle mesure êtes-vous satisfaite de cet emploi?**

INTERVIEWEUR : lisez les catégories au répondant.

- 1 Très satisfaite
- 2 Plutôt satisfaite
- 3 Plutôt insatisfaite
- 4 Très insatisfaite
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

JS_Q02 **Au cours des 12 prochains mois, prévoyez-vous quitter cet emploi?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à JS_Q06)
 NSP, RF (Passez à JS_Q06)

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

- JS_Q03** **Au cours des 12 prochains mois, prévoyez-vous quitter la profession d'infirmière?**
- 1 Oui
- 2 Non (Passez à JS_Q06)
NSP, RF..... (Passez à JS_Q06)

Univers : *Personnel infirmier qui prévoit laisser son emploi principal en soins infirmiers au cours des 12 prochains mois (JS_Q02=1)*

- JS_Q04** **Pourquoi prévoyez-vous quitter?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Retraite
- 02 Avancement professionnel
- 03 Changement de carrière
- 04 Plus de temps avec la famille
- 05 Problèmes de santé
- 06 Exigences physiques des soins infirmiers
- 07 Trop de responsabilités
- 08 Incapacité d'offrir des soins sécuritaires et compétents
- 09 Épuisement professionnel
- 10 Rémunération insuffisante
- 11 Charge de travail
- 12 Pratiques de gestion
- 13 Conflits avec la direction
- 14 Manque de respect
- 15 Autre
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui prévoit laisser la profession au cours des 12 prochains mois (JS_Q03=1)*

- JS_C05** Si JS_Q04 = 02 ou 06 ou 07 ou 08 ou 10 ou 11 ou 12 ou 13 ou 14 (prévoit quitter la profession à cause des conditions de travail), passez à JS_Q05
Autrement, passez à JS_Q06

- JS_Q05** **Si les conditions de travail s'amélioraient, reporteriez-vous votre départ des soins infirmiers?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a indiqué une condition de travail comme raison pour laisser son emploi principal ou la profession au cours des 12 prochains mois (JS_Q04=02, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 13, ou 14)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

JS_Q06 **Indépendamment de votre poste actuel, dans quelle mesure êtes-vous satisfaite d'être infirmière?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très satisfaite
 - 2 Plutôt satisfaite
 - 3 Plutôt insatisfaite
 - 4 Très insatisfaite
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier*

JS_END Fin du module

Section : **Heures de travail (HR) (HR)**

HR_BEG Début du module

HR_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers) passez à HR_D01
Autrement, passez à HR_END

HR_R01 **Les questions suivantes portent sur vos heures de travail à votre emploi principal.**

HR_Q01 **Combien de temps à l'avance connaissez-vous vos heures de travail hebdomadaire?**

- 01 Toujours connues
 - 02 Plus d'un mois (plus de 31 jours)
 - 03 Un mois (de 22 à 31 jours)
 - 04 3 semaines (de 15 à 21 jours)
 - 05 2 semaines (de 8 à 14 jours)
 - 06 De 1 à 7 jours
 - 07 Moins d'une journée
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

HR_Q02 **En ne tenant pas compte des heures supplémentaires) Est-ce que le nombre d'heures de travail payées varie d'une semaine à l'autre?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HR_Q03 (En ne tenant pas compte des heures supplémentaires) Combien d'heures payées travaillez-vous habituellement par semaine?

INTERVIEWEUR : Inscrivez la moyenne des heures durant les 4 dernières semaines.

____ (3 espaces) [Min : 1 Max : 168]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

HR_Q04 Combien d'heures supplémentaires payées travaillez-vous habituellement par semaine?

INTERVIEWEUR : Inscrivez la moyenne des heures durant les 4 dernières semaines.

____ (3 espaces) [Min : 0 Max : 99]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

HR_Q05 Combien d'heures ou de temps supplémentaires non payés travaillez-vous habituellement par semaine?

INTERVIEWEUR : Inscrivez la moyenne des heures durant les 4 dernières semaines.

____ (3 espaces) [Min : 0 Max : 99]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

HR_Q06 Est-ce que vous croyez que votre employeur s'attend à ce que vous travailliez des heures supplémentaires?

INTERVIEWEUR : Inclure les heures supplémentaires payées et non payées ou le temps supplémentaire.

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur à son emploi principal (à l'exception des travailleurs autonomes) (MJ_Q07 non=4)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HR_Q07 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que le nombre d'heures supplémentaires a ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Augmenté
- 2 Demeuré le même
- 3 Diminué
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

HR_Q08 **Travaillez-vous habituellement des ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Quarts de 8 heures (Passez à HR_Q10)
- 2 Quarts de 12 heures (Passez à HR_Q10)
- 3 Autres quarts
- 4 Quarts variés (Passez à HR_Q10)
- NSP, RF (Passez à HR_Q10)

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

HR_Q09 **Combien d'heures par quart de travail effectuez-vous habituellement?**

_____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 24]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille habituellement un autre quart (HR_Q08=3) (emploi principal)*

HR_Q10 **Travaillez-vous habituellement de jour, de soir ou de nuit?**

- 1 Le jour
- 2 En soirée
- 3 La nuit
- 4 Mixte
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

HR_Q11 **Au cours des deux dernières semaines, combien de fois avez-vous changé de quart de travail (par exemple, passer du jour à la soirée, ou de la soirée à la nuit)?**

- 01 1 fois
- 02 2 fois
- 03 3 fois
- 04 4 fois
- 05 5 fois
- 06 Plus de 5 fois
- 07 Je n'ai pas changé de quart de travail
- 08 Je n'ai pas travaillé au cours des deux dernières semaines
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HR_END	Fin du module
Section :	Heures consacrées à d'autres emplois (HO) (HO)
HO_BEG	Début du module
HO_C01	Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers) et « NumOthNurse » > 0 (a d'autres emplois en soins infirmiers), passez à HO_R01 Si « Emp » = 1 et NumOth > 0 (a d'autres emplois non reliés aux soins infirmiers), passez à HO_Q08 Autrement, passez à HO_END
HO_R01	J'aimerais vous poser quelques questions au sujet de vos autres emplois en soins infirmiers, débutant avec celui auquel vous travailler le plus d'heures.
HO_Q01	Cet emploi est-il permanent, temporaire, occasionnel/sur appel ou êtes-vous un travailleur autonome?
1	Permanent
2	Temporaire
3	Occasionnel/sur appel
4	Travailleur autonome
5	Autre NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Personnel infirmier qui a un deuxième emploi en soins infirmiers (CJ_Q02=2)</i>
HO_Q02	Travaillez-vous à temps plein ou à temps partiel?
1	Temps plein
2	Temps partiel NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Personnel infirmier qui a un deuxième emploi en soins infirmiers (CJ_Q02=2)</i>
HO_Q03	Combien d'heures par semaine consacrez-vous habituellement à cet autre emploi en soins infirmiers?
	____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 80] NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Personnel infirmier qui a un deuxième emploi en soins infirmiers (CJ_Q02=2)</i>
HO_C04	Si « NumOthNurse » > 1 (plus de deux emplois en soins infirmiers), passez à HO_R04 Autrement, passez à HO_C08
HO_R04	Maintenant j'aimerais parler de votre prochain emploi en soins infirmiers, auquel vous travailler le plus d'heures.

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HO_Q04 **Cet emploi est-il permanent, temporaire, occasionnel/sur appel ou êtes-vous un travailleur autonome?**

- 1 Permanent
- 2 Temporaire
- 3 Occasionnel/sur appel
- 4 Travailleur autonome
- 5 Autre
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a un troisième emploi en soins infirmiers (CJ_Q02=3)*

HO_Q05 **Travaillez-vous à temps plein ou à temps partiel?**

- 1 Temps plein
- 2 Temps partiel
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a un troisième emploi en soins infirmiers (CJ_Q02=3)*

HO_Q06 **Combien d'heures par semaine consacrez-vous habituellement à cet autre emploi en soins infirmiers?**

____(2 espaces) [Min : 1 Max : 80]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a un troisième emploi en soins infirmiers (CJ_Q02=3)*

HO_C07 Si « NumOthNurse » > 2 (plus de deux autres emplois en soins infirmiers),
passez à HO_Q07
Autrement, passez à HO_C08

HO_Q07 **Combien d'heures par semaine consacrez-vous habituellement à tout autre emploi en soins infirmiers?**

____(2 espaces) [Min : 1 Max : 60]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a quatre emplois ou plus en soins infirmiers (CJ_Q02 >= 4)*

HO_C08 Si « NumOth » > 0 (a d'autres emplois non reliés aux soins infirmiers), passez à
HO_Q08
Autrement, passez à HO_END

HO_Q08 **Combien d'heures par semaine consacrez-vous habituellement à vos emplois ou vos entreprises qui n'appartiennent pas au secteur des soins infirmiers?**

____(2 espaces) [Min : 1 Max : 80]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a au moins un emploi qui n'est pas en soins infirmiers (CJ_Q03=1)*

HO_END Fin du module

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

Section : Charge de travail excessive (RO) (RO)

RO_BEG Début du module

RO_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à RO_R01
Autrement, passez à RO_END

RO_R01 **Je vais vous lire une série d'énoncés qui pourraient décrire votre emploi principal. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec chaque énoncé.**

RO_Q01 **Je dois souvent arriver tôt ou rester tard pour accomplir toutes mes tâches.**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 Ni en accord ni en désaccord
- 4 En désaccord
- 5 Entièrement en désaccord
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier (emploi principal)

RO_Q02 **Je dois souvent travailler pendant mes pauses pour compléter ma charge de travail.**

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 Ni en accord ni en désaccord
- 4 En désaccord
- 5 Entièrement en désaccord
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier (emploi principal)

RO_Q03 **Il me semble que j'ai souvent trop de travail pour une personne.**

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 Ni en accord ni en désaccord
- 4 En désaccord
- 5 Entièrement en désaccord
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier (emploi principal)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

RO_Q04 **On me donne suffisamment de temps pour exécuter le travail que je suis censée exécuter à mon poste.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

RO_Q05 **J'en ai trop à faire pour tout bien faire.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal)*

RO_END Fin du module

Section : **Absences du travail (AW) (AW)**

AW_BEG Début du module

AW_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à AW_R01
Autrement, passez à AW_END

AW_R01 **J'aimerais maintenant vous poser quelques questions à propos des absences à votre emploi principal au cours des 12 derniers mois. S'il vous plaît inclure les absences qui sont reliées et non reliées au travail.**

AW_Q01 **Vous êtes-vous absentée de votre travail pour des problèmes de santé physique?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

AW_Q02 **Vous êtes-vous absentée du travail pour cause de santé mentale personnelle?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

AW_C03 Si AW_Q01 = 1 (Absent en raison de problèmes de santé physique) ou AW_Q02 = 1 (Absent en raison de santé mentale personnelle), passez à AW_Q03
Autrement, passez à AW_Q05

AW_Q03 **(Au cours des 12 derniers mois,) combien de jours de travail vous êtes-vous absentée à cause d'une maladie à court terme, sauf les blessures?**

INTERVIEWEUR : Inclure les absences de moins de 10 jours.

____(3 espaces) [Min : 0 Max : 99]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui s'est absenté de son emploi principal au cours des 12 derniers mois en raison de problèmes de santé physique ou de santé mentale personnelle (AW_Q01=1 ou AW_Q02=1)*

AW_Q04 **(Au cours des 12 derniers mois,) pendant combien de jours vous êtes-vous absentée du travail à cause d'une maladie à long terme, sauf des blessures?**

INTERVIEWEUR : Inclure les absences de 10 jours ou plus.

____(3 espaces) [Min : 0 Max : 366]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui s'est absenté de son emploi principal au cours des 12 derniers mois en raison de problèmes de santé physique ou de santé mentale personnelle (AW_Q01=1 ou AW_Q02=1)*

AW_Q05 **(Au cours des 12 derniers mois,) vous êtes-vous absentée du travail à cause d'un accident ou d'une blessure?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à AW_Q10)
NSP, RF.....(Passez à AW_Q10)

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

AW_Q06 **Cette blessure était-elle reliée à votre travail à titre d'infirmière?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à AW_Q09)
NSP, RF.....(Passez à AW_Q10)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est absenté de son emploi principal au cours des 12 derniers mois en raison d'un accident ou d'une blessure (AW_Q05=1)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

AW_Q07 Est-ce que cette blessure était musculosquelettique?

INTERVIEWEUR : Inclure les blessures aux os, joints, ligaments, tendons, muscles, et nerfs.

- 1 Oui(Passez à AW_Q09)
2 Non
NSP
RF(Passez à AW_Q09)

Univers : Personnel infirmier qui s'est absenté de son emploi principal au cours des 12 derniers mois en raison d'un accident ou d'une blessure relié à son emplois en soins infirmiers (AW_Q06=1)

AW_Q08 Quelle était la nature de votre blessure?

____(50 espaces)
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui a déclaré une blessure non musculosquelettique à l'AW_Q07 (emploi principal; 12 derniers mois)

AW_Q09 (Au cours des 12 derniers mois,) pendant combien de jours vous êtes-vous absentée à cause de cette blessure?

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 366]
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui s'est absenté de son emploi principal au cours des 12 derniers mois en raison d'un accident ou d'une blessure (AW_Q07=1)

AW_Q10 (Au cours des 12 derniers mois,) vous êtes-vous absentée du travail à cause de maladie, d'une urgence, engagement liés à la famille?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)

AW_Q12 (Au cours des 12 derniers mois,) vous êtes-vous prévalue d'un congé d'invalidité?

- 1 Oui
2 Non(Passez à AW_Q15)
NSP, RF.....(Passez à AW_Q15)

Univers : Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)

AW_Q13 Combien de jours ont été requis?

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 366]
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui s'est prévalue d'un congé d'invalidité de son emploi principal au cours des 12 derniers mois (AW_Q12=1)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

AW_Q14 **Avez-vous compté ces journées parmi vos autres absences?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui s'est prévalu d'un congé d'invalidité de son emploi principal au cours des 12 derniers mois (AW_Q12=1)*

AW_Q15 **Dans les 12 derniers mois, avez-vous déclaré un accident du travail couvert par la Commission des accidents du travail?**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, expliquez qu'au Québec le terme plus commun est la Commission de la santé et sécurité au travail (CSST).

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

AW_END Fin du module

Section : **Programmes de soutien de l'employeur (ES) (ES)**

ES_BEG Début du module

ES_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers) et « SelfEmp » = 2 (non travailleur autonome), passez à ES_R01
Autrement, passez à ES_END

ES_R01 **Les prochaines questions traitent des pratiques qui aident les employés à établir un équilibre entre leur vie professionnelle et leur vie personnelle.**

ES_Q01 **Votre employeur offre-t-il de l'aide pour le service de garde soit par une garderie ou par le biais de fournisseurs externes ou par des arrangements informels?**

1 Oui
2 Non(Passez à ES_Q03)
 NSP, RF.....(Passez à ES_Q03)

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur à son emploi principal (à l'exception des travailleurs autonomes) (MJ_Q07 non=4)*

ES_Q02 **Avez-vous eu recours à cette aide au cours des 12 derniers mois?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier dont l'employeur offre de l'aide pour le service de garde à son emploi principal (ES_Q01=1)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

ES_Q03 **Votre employeur offre-t-il des services d'aide aux employés tels que le counselling, la prévention de la toxicomanie, l'aide financière, l'aide juridique, etc.?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à ES_Q05)
NSP, RF.....(Passez à ES_Q05)

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur à son emploi principal (à l'exception des travailleurs autonomes) (MJ_Q07 non=4)*

ES_Q04 **Avez-vous eu recours à ces services au cours de 12 derniers mois?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier dont l'employeur offre des services d'aide aux employés à son emploi principal (ES_Q03=1)*

ES_Q05 **Votre employeur offre-t-il des services de conditionnement physique et de loisirs (sur place ou à l'extérieur)?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à ES_Q07)
NSP, RF.....(Passez à ES_Q07)

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur à son emploi principal (à l'exception des travailleurs autonomes) (MJ_Q07 non=4)*

ES_Q06 **Avez-vous eu recours à ces services au cours des 12 derniers mois?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier dont l'employeur offre des services de conditionnement physique et de loisirs à son emploi principal (ES_Q05=1)*

ES_Q07 **Votre employeur offre-t-il un endroit où le personnel peut acheter des aliments sains?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à ES_Q10)
NSP, RF.....(Passez à ES_Q10)

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur à son emploi principal (à l'exception des travailleurs autonomes) (MJ_Q07 non=4)*

ES_Q08 **Ce service est-il disponible 24 heures sur 24?**

- 1 Oui(Passez à ES_Q10)
2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier dont l'employeur offre un endroit où le personnel peut acheter des aliments sains à son emploi principal (ES_Q07=1)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

ES_Q09 **Ce service est-il disponible pendant vos quarts de travail?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier dont l'employeur n'offre pas un endroit où le personnel peut acheter des aliments sains 24 heures par jour à son emploi principal (ES_Q08=2)*

ES_Q10 **Votre employeur offre-t-il une certaine souplesse dans le choix des journées de travail pour l'ensemble du personnel infirmier?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ES_Q12)
 NSP, RF..... (Passez à ES_Q12)

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur à son emploi principal (à l'exception des travailleurs autonomes) (MJ_Q07 non=4)*

ES_Q11 **Avez-vous choisi les journées où vous préférez travailler?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier dont l'employeur offre une certaine souplesse dans le choix des journées de travail à son emploi principal (ES_Q10=1)*

ES_Q12 **Votre employeur offre-t-il une certaine souplesse dans le choix des heures de travail pour l'ensemble du personnel infirmier?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ES_END)
 NSP, RF..... (Passez à ES_END)

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur à son emploi principal (à l'exception des travailleurs autonomes) (MJ_Q07 non=4)*

ES_Q13 **Avez-vous choisi vos heures de travail?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier dont l'employeur offre une certaine souplesse dans le choix des heures de travail à son emploi principal (ES_Q12=1)*

ES_END Fin du module

Section : **Perception de la qualité des soins (PQ) (PQ)**

PQ_BEG Début du module

PQ_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers) et « DirectCare » = 1 (soins directs),
 passez à PQ_R01
 Autrement, passez à PQ_END

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

PQ_R01 **J'aimerais maintenant vous poser quelques questions à propos des activités de soins infirmiers au cours de votre dernier quart de travail à votre emploi principal.**

PQ_Q01 **Votre dernier quart était-il de jour, de soir ou de nuit?**

- 1 Jour
- 2 Soirée
- 3 Nuit
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (dernier quart de travail)*

PQ_Q02 **Croyez-vous que l'effectif dans votre secteur de travail était adéquat?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (dernier quart de travail)*

PQ_Q03 **Dans l'ensemble, comment décririez-vous la qualité des soins infirmiers offerts par votre équipe de soins infirmiers pendant ce quart de travail?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Excellente (Passez à PQ_Q05)
- 2 Bonne (Passez à PQ_Q05)
- 3 Passable
- 4 Pauvre
- 5 Je ne travaillais pas en équipe (Passez à PQ_Q05)
- NSP, RF (Passez à PQ_Q05)

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (dernier quart de travail)*

PQ_Q04 **Pour quelle raison?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Personnel insuffisant
- 02 Trop de patients/résidents/clients
- 03 Mauvaise communication
- 04 Fournitures inadéquates
- 05 Équipement non disponible ou non fiable
- 06 Formation inadéquate
- 07 Autre
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a décrit la qualité des soins infirmiers offerts par son équipe au cours du dernier quart comme étant passables ou faibles (PQ_Q03=3 ou 4)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

PQ_Q05 **Comment décririez-vous la qualité des soins infirmiers que vous avez offerts pendant ce quart de travail?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 Excellente (Passez à PQ_Q07)
2 Bonne (Passez à PQ_Q07)
3 Passable
4 Pauvre
NSP, RF..... (Passez à PQ_Q07)

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (dernier quart de travail)*

PQ_Q06 **Pour quelle raison?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

01 Personnel insuffisant
02 Trop de patients/résidents/clients
03 Mauvaise communication
04 Fournitures inadéquates
05 Équipement non disponible ou non fiable
06 Formation inadéquate
07 Autre
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a décrit la qualité de soins infirmiers offerts lors de son dernier quart comme étant passables ou faibles (PQ_Q05 =3 ou 4)*

PQ_Q07 **Globalement, au cours des 12 derniers mois, diriez-vous que la qualité des soins donnés aux patients dans votre lieu de travail ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 S'est améliorée
2 Est restée la même..... (Passez à PQ_Q10)
3 S'est détériorée..... (Passez à PQ_Q09)
NSP, RF..... (Passez à PQ_Q10)

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

PQ_Q08 **Pourquoi croyez-vous que les soins se sont améliorés?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Plus de personnel
- 02 Moins de patients/résidents/clients
- 03 Communication améliorée
- 04 Fournitures adéquates/supplémentaires
- 05 Équipement disponible et/ou amélioré
- 06 Formation additionnelle/améliorée
- 07 Gestion améliorée/réorganisation
- 08 Autre
NSP, RF

Défaut : (Passez à PQ_Q10)

Univers : *Personnel infirmier qui a dit que la qualité des soins dans son lieu de travail s'était améliorée au cours des 12 derniers mois (PQ_Q07=1)*

PQ_Q09 **Pourquoi croyez-vous que les soins se sont détériorés?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Moins de personnel
- 02 Trop de patients/résidents/clients
- 03 Pauvre communication
- 04 Moins/pas assez de fournitures
- 05 Équipement non disponible ou non fiable
- 06 Formation diminuée/insuffisante
- 07 Personnel inexpérimenté
- 08 Autre
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a dit que la qualité des soins dans son lieu de travail s'était détériorée au cours des 12 derniers mois (PQ_Q07=3)*

PQ_Q10 **Les prochaines questions se rapportent à des incidents ayant eu un impact sur vous ou les patients pour lesquels vous étiez responsable. Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence diriez-vous :**

Qu'un patient a reçu une mauvaise médication ou une mauvaise dose?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Jamais
- 2 Rarement
- 3 Parfois
- 4 Fréquemment
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

PQ_Q11 Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence diriez-vous que :

Des infections nosocomiales sont survenues?

INTERVIEWEUR : Infection provenant d'un contexte hospitalier ou semblable, ou y surgissant.

- 1 Jamais
- 2 Rarement
- 3 Parfois
- 4 Fréquemment
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)*

PQ_Q12 Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence diriez-vous que :

Des plaintes émanant de patients ou de leur famille ont été reçues?

- 1 Jamais
- 2 Rarement
- 3 Parfois
- 4 Fréquemment
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)*

PQ_Q13 Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence diriez-vous que :

Des patients ont subi des blessures à la suite d'une chute?

- 1 Jamais
- 2 Rarement
- 3 Parfois
- 4 Fréquemment
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

PQ_Q14 Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence diriez-vous que :

Vous avez subi des blessures durant votre quart de travail?

- 1 Jamais
- 2 Rarement
- 3 Parfois
- 4 Fréquemment
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)

PQ_END Fin du module.

Section : **Équipements de travail (WE) (WE)**

WE_BEG Début du module

WE_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers) et « DirectCare » = 1 (soins directs),
passez à WE_R01
Autrement, passez à WE_END

WE_R01 **Les prochaines questions portent sur les équipements de travail.**

WE_Q01 **Devez-vous soulever ou transférer des patients dans le cadre de votre travail?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WE_END)
NSP, RF (Passez à WE_END)

Univers : Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2)

WE_Q02 **Avez-vous accès à des lève-personnes, comme des lève-personnes mobiles au sol ou des lève-personnes sur rail au plafond, pour déplacer les patients ?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WE_END)
NSP, RF (Passez à WE_END)

Univers : Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal et qui soulève ou transfère des patients dans le cadre de son travail (WE_Q01=1)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WE_Q03A **Avez-vous accès à des lève-personnes mobiles au sol, des lève-personnes sur rail au plafond ou aux deux?**

- 1 Des lève-personnes mobiles au sol seulement
- 2 Des lève-personnes sur rail au plafond seulement
- 3 Des lève-personnes mobiles au sol et des lève-personnes sur rail au plafond
- 4 Aucun lève-personne mobile au sol ou lève-personne sur rail au plafond
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal, qui soulève ou transfère des patients dans le cadre de son travail, et qui a accès à des lève-personnes automatiques (WE_Q02=1)*

WE_Q03B **Avez-vous reçu la formation adéquate pour utiliser un lève-personne?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal, qui soulève ou transfère des patients dans le cadre de son travail, et qui a accès à des lève-personnes automatiques (WE_Q02=1)*

WE_Q04 **À quelle fréquence utilisez-vous un lève-personne pour déplacer des patients?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Toujours
- 2 Souvent
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais (Passez à WE_END)
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal, qui soulève ou transfère des patients dans le cadre de son travail, et qui a accès à des lève-personnes automatiques (WE_Q02=1)*

WE_Q05 **Préférez-vous soulever ou transférer des patients manuellement, avec un lève-personne mobile au sol ou avec un lève-personne sur rail au plafond?**

- 1 Manuellement
- 2 Avec un lève-personne mobile au sol (Passez à WE_Q07)
- 3 Avec un lève-personne sur rail au plafond (Passez à WE_Q07)
- 4 Autre (Passez à WE_Q07)
NSP, RF (Passez à WE_Q07)

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal, qui soulève ou transfère des patients dans le cadre de son travail, qui a accès à des lève-personnes automatiques et les utilise (WE_Q04 non=5)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WE_Q06 **Pour quelle raison préférez-vous le faire manuellement?**

1 C'est plus rapide/plus opportun
2 Je ne vois pas l'avantage
3 Autre (Passez à WE_S06)
 NSP, RF

Défaut : (Passez à WE_Q07)

Nota : Les catégories de réponses ont été redéfinies lors du traitement des données au bureau central.

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal, qui soulève ou transfère des patients dans le cadre de son travail, qui a accès à des lève-personnes automatiques et les utilise, et qui préfère soulever ou transférer les patients manuellement (WE_Q05=1)*

WE_S06 **Pour quelle raison préférez-vous le faire manuellement?**

_____ (80 espaces)

Univers : *Personnel infirmier qui a signalé d'autres raisons pour lesquelles il préfère soulever ou transférer des patients manuellement (WE_Q06=4)*

WE_Q07 **À quelle fréquence les lève-personnes servant à déplacer les patients sont-ils disponibles lorsque vous en avez besoin?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 Toujours..... (Passez à WE_END)
2 Souvent
3 Parfois
4 Rarement
 NSP, RF..... (Passez à WE_END)

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal, qui soulève ou transfère des patients dans le cadre de son travail, qui a accès à des lève-personnes automatiques et les utilise (WE_Q04 non=5)*

WE_Q08 **Quelles sont les raisons qui expliquent pourquoi le lève-personne n'est pas disponible?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

1 Il n'y a pas assez de lève-personnes
2 Les lève-personnes sont brisés (ils doivent être réparés)
3 Je ne trouve pas les lève-personnes
4 Autre
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal, qui soulève ou transfère des patients dans le cadre de son travail, qui a accès à des lève-personnes automatiques, et qui a déclaré que les lève-personnes mécaniques ne sont pas toujours disponibles lorsqu'il en avait besoin (WE_Q07 non=1)*

WE_END Fin du module

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

Section :	Indice du travail des soins infirmiers (WI) (WI)
WI_BEG	Début du module
WI_C01	Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers) et « DirectCare » = 1 (soins directs) et « SelfEmp » = 2 (non travailleur autonome), passez à WI_R01 Autrement, passez à WI_END
WI_R01	Les prochains énoncés généraux ont trait à votre emploi principal. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec chaque énoncé.
WI_Q01	Des services de soutien adéquats me permettent de consacrer du temps avec mes patients. <u>INTERVIEWEUR</u> : Lisez les catégories au répondant. 1 Tout à fait d'accord 2 Quelque peu en accord 3 Quelque peu en désaccord 4 Fortement en désaccord 5 Non applicable NSP, RF <i>Univers :</i> <i>Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)</i>
WI_Q02	Les médecins et le personnel infirmier ont de bonnes relations de travail. 1 Tout à fait d'accord 2 Quelque peu en accord 3 Quelque peu en désaccord 4 Fortement en désaccord 5 Non applicable NSP, RF <i>Univers :</i> <i>Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)</i>
WI_Q03	Le personnel de supervision appuie le personnel infirmier. 1 Tout à fait d'accord 2 Quelque peu en accord 3 Quelque peu en désaccord 4 Fortement en désaccord 5 Non applicable NSP, RF <i>Univers :</i> <i>Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)</i>

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WI_Q04 Les soins infirmiers gèrent leurs propres pratiques.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)

WI_Q05 Il y a suffisamment de temps et d'occasions pour discuter des soins aux patients.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)

WI_Q06 L'effectif infirmier est suffisant pour offrir des soins de qualité aux patients.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)

WI_Q07 Mon infirmier ou infirmière gestionnaire ou superviseur immédiat est un bon ou une bonne gestionnaire et un bon leader.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WI_Q08 L'effectif est suffisant pour accomplir le travail.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)

WI_Q09 J'ai la latitude de prendre des décisions importantes en ce qui a trait aux soins aux patients et à mon travail.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)

WI_Q10 Mon poste ne m'oblige pas à faire des choses qui vont à l'encontre de mon jugement en matière de soins infirmiers.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)

WI_Q11 Il y a beaucoup de travail d'équipe entre le personnel infirmier et les médecins.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WI_Q12 **Mon infirmier ou infirmière gestionnaire ou mon superviseur immédiat appuie le personnel infirmier dans la prise de décisions, même si le conflit concerne un médecin.**

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)*

WI_Q13 **Il y a une collaboration entre le personnel infirmier et les médecins.**

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)*

WI_Q14 **J'ai l'occasion de travailler dans des unités de soins hautement spécialisées.**

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)*

WI_Q15 **On me confie des tâches qui favorisent la continuité des soins, c'est-à-dire que je m'occupe des mêmes patients jour après jour.**

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)*

WI_END Fin du module

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

Section : **Respect et soutien (RS) (RS)**

RS_BEG Début du module

RS_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers) et « DirectCare » = 1 (soins directs)
et « SelfEmp » = 2 (non travailleur autonome), passez à RS_Q01
Autrement, passez à RS_END

RS_Q01 **Je reçois le respect auquel j'ai droit de la part de mes supérieurs.**

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal
(MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)*

RS_Q02 **Je reçois le respect auquel j'ai droit de la part de mes collègues.**

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal
(MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)*

RS_Q03 **Compte tenu de mes efforts et de mes réalisations, je reçois le respect et la reconnaissance auxquels j'ai droit.**

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 Quelque peu en accord
- 3 Quelque peu en désaccord
- 4 Fortement en désaccord
- 5 Non applicable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui travaille pour un employeur et offre des soins directs à son emploi principal
(MJ_Q07 non=4 et MJ_Q12 non=2)*

RS_END Fin du module

Section : **Exposition au risque (EX) (EX)**

EX_BEG Début du module

EX_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers) et « DirectCare » = 1 (soins directs),
passez à EX_R01
Autrement, passez à EX_END

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

EX_R01 J'aimerais maintenant vous lire quelques énoncés à propos de votre exposition potentielle au risque. Veuillez indiquer si vous êtes en accord ou en désaccord.

EX_Q01 **Mon milieu de travail prend toutes les précautions nécessaires pour empêcher la propagation de maladies infectieuses dans mon lieu de travail.**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 Quelque peu en accord
 - 3 Quelque peu en désaccord
 - 4 Fortement en désaccord
- NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2)

EX_Q02 **Je m'inquiète de la capacité de mon milieu de travail de contrôler efficacement une épidémie de maladies infectieuses dans mon lieu de travail.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 Quelque peu en accord
 - 3 Quelque peu en désaccord
 - 4 Fortement en désaccord
- NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2)

EX_Q03 **Je m'inquiète des risques que je cours de contracter une maladie infectieuse grave à mon lieu de travail.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 Quelque peu en accord
 - 3 Quelque peu en désaccord
 - 4 Fortement en désaccord
- NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2)

EX_Q04 **Dans mon milieu de travail, je m'inquiète de la disponibilité d'équipement de protection personnelle, comme les masques, dans le cas d'une épidémie de maladie infectieuse.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 Quelque peu en accord
 - 3 Quelque peu en désaccord
 - 4 Fortement en désaccord
- NSP, RF

Univers : Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2)

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

EX_Q05 **Je m'inquiète de l'efficacité de l'équipement de protection personnelle existant si une nouvelle épidémie se déclare.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 Quelque peu en accord
 - 3 Quelque peu en désaccord
 - 4 Fortement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2)*

EX_Q06 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été victime d'une agression physique de la part d'un patient?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)*

EX_Q07 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été victime d'une agression physique de la part d'une personne autre qu'un patient durant votre quart de travail?**

- 1 Oui
 - 2 Non(Passez à EX_Q09)
- NSP, RF.....(Passez à EX_Q09)

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)*

EX_Q08 **Est-ce que la personne était ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Un visiteur
 - 02 Un médecin
 - 03 Un collègue infirmier
 - 04 Un gestionnaire
 - 05 Un autre collègue
 - 06 Un étudiant
 - 07 Autre
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a été victime au cours des 12 derniers mois d'une agression physique au travail de la part d'une personne autre qu'un patient (EX_Q07=1)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

EX_Q09 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été victime de violence émotionnelle de la part d'un patient?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)*

EX_Q10 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été victime de violence émotionnelle de la part d'une personne autre qu'un patient durant votre quart de travail?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à EX_Q12)
 NSP, RF..... (Passez à EX_Q12)

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (12 derniers mois)*

EX_Q11 **Est-ce que la personne était ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Un visiteur
- 02 Un médecin
- 03 Un collègue infirmier
- 04 Un gestionnaire
- 05 Un autre collègue
- 06 Un étudiant
- 07 Autre
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a été victime au cours des 12 derniers mois de violence émotionnelle au travail de la part d'une personne autre qu'un patient (EX_Q10=1)*

EX_Q12 **Avez-vous déjà été piquée par une aiguille ou un objet pointu qui avait été utilisé sur un patient?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à EX_END)
 NSP, RF..... (Passez à EX_END)

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs à son emploi principal (MJ_Q12 non=2) (déjà)*

EX_Q13 **Combien de ces incidents se sont produits au cours des 12 derniers mois?**

_____ (2 espaces) [Min : 0 Max : 15]
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui offre des soins directs et qui a déjà été piqué par une aiguille (EX_Q12=1) (12 derniers mois)*

EX_END Fin du module

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

Section : **État de santé général (GH) (GH)**

GH_BEG Début du module

GH_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à GH_R01
Autrement, passez à GH_END

GH_R01 **Maintenant, quelques questions à propos de votre santé.**

GH_Q01 **De façon générale, diriez-vous que votre santé est ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Excellente
- 2 Très bonne
- 3 Bonne
- 4 Passable
- 5 Mauvaise
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier*

GH_Q02 **En général, diriez-vous que votre santé mentale est ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Excellente
- 2 Très bonne
- 3 Bonne
- 4 Passable
- 5 Mauvaise
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier*

GH_END Fin du module

Section : **Taille et poids (HW) (HW)**

HW_BEG Début du module

HW_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers) et Sex=2 (féminin) et Age < 50
(moins de 50 ans), passez à HW_Q01
Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à to HW_Q02
Autrement, passez à HW_END

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HW_Q01 Pour l'analyse de la santé, il est important que nous sachions si une personne est enceinte ou non. Êtes-vous enceinte?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Infirmières occupées de moins de 50 ans*

HW_Q02 Les prochaines questions portent sur la taille et le poids.

Combien mesurez-vous sans souliers?

- 00 Moins de 1' / 12" (moins de 29.2 cm)
 - 01 1'0" à 1'11" / 12" à 23" (29.2 à 59.6 cm)
 - 02 2'0" à 2'11" / 24" à 35" (59.7 à 90.1 cm)
 - 03 3'0" à 3'11" / 36" à 47" (90.2 à 120.6 cm)..... (Passez à HW_N02C)
 - 04 4'0" à 4'11" / 48" à 59" (120.7 à 151.0 cm)..... (Passez à HW_N02D)
 - 05 5'0" à 5'11" (151.1 à 181.5 cm) (Passez à HW_N02E)
 - 06 6'0" à 6'11" (181.6 à 212.0 cm) (Passez à HW_N02F)
 - 07 7'0" et plus (212.1 cm et plus) (Passez à HW_Q03)
- NSP, RF.....(Passez à HW_Q03)

Nota : Une vérification obligatoire était déclenchée si HW_Q02 était de moins de 3 pieds (90.2 centimètres).

Univers : *Personnel infirmier*

HW_N02C INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 00 3'0" / 36" (90.2 à 92.6 cm)
 - 01 3'1" / 37" (92.7 à 95.2 cm)
 - 02 3'2" / 38" (95.3 à 97.7 cm)
 - 03 3'3" / 39" (97.8 à 100.2 cm)
 - 04 3'4" / 40" (100.3 à 102.8 cm)
 - 05 3'5" / 41" (102.9 à 105.3 cm)
 - 06 3'6" / 42" (105.4 à 107.9 cm)
 - 07 3'7" / 43" (108.0 à 110.4 cm)
 - 08 3'8" / 44" (110.5 à 112.9 cm)
 - 09 3'9" / 45" (113.0 à 115.5 cm)
 - 10 3'10" / 46" (115.6 à 118.0 cm)
 - 11 3'11" / 47" (118.1 à 120.6 cm)
- NSP, RF

Défaut : (Passez à HW_Q03)

Univers : *Personnel infirmier qui mesure entre 3' et 3'11" (90.2 à 120.6 cm)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HW_N02D INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 00 4'0" / 48" (120.7 à 123.1 cm)
 - 01 4'1" / 49" (123.2 à 125.6 cm)
 - 02 4'2" / 50" (125.7 à 128.2 cm)
 - 03 4'3" / 51" (128.3 à 130.7 cm)
 - 04 4'4" / 52" (130.8 à 133.3 cm)
 - 05 4'5" / 53" (133.4 à 135.8 cm)
 - 06 4'6" / 54" (135.9 à 138.3 cm)
 - 07 4'7" / 55" (138.4 à 140.9 cm)
 - 08 4'8" / 56" (141.0 à 143.4 cm)
 - 09 4'9" / 57" (143.5 à 146.0 cm)
 - 10 4'10" / 58" (146.1 à 148.5 cm)
 - 11 4'11" / 59" (148.6 à 151.0 cm)
- NSP, RF

Défaut : (Passez à HW_Q03)

Univers : *Personnel infirmier qui mesure entre 4' et 4'11" (120.7 à 151.0 cm)*

HW_N02E INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 00 5'0" (151.1 à 153.6 cm)
 - 01 5'1" (153.7 à 156.1 cm)
 - 02 5'2" (156.2 à 158.7 cm)
 - 03 5'3" (158.8 à 161.2 cm)
 - 04 5'4" (161.3 à 163.7 cm)
 - 05 5'5" (163.8 à 166.3 cm)
 - 06 5'6" (166.4 à 168.8 cm)
 - 07 5'7" (168.9 à 171.4 cm)
 - 08 5'8" (171.5 à 173.9 cm)
 - 09 5'9" (174.0 à 176.4 cm)
 - 10 5'10" (176.5 à 179.0 cm)
 - 11 5'11" (179.1 à 181.5 cm)
- NSP, RF

Défaut : (Passez à HW_Q03)

Univers : *Personnel infirmier qui mesure entre 5' et 5'11" (151.1 à 181.5 cm)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HW_N02F **INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.**

- 00 6'0" (181.6 à 184.1 cm)
- 01 6'1" (184.2 à 186.6 cm)
- 02 6'2" (186.7 à 189.1 cm)
- 03 6'3" (189.2 à 191.7 cm)
- 04 6'4" (191.8 à 194.2 cm)
- 05 6'5" (194.3 à 196.8 cm)
- 06 6'6" (196.9 à 199.3 cm)
- 07 6'7" (199.4 à 201.8 cm)
- 08 6'8" (201.9 à 204.4 cm)
- 09 6'9" (204.5 à 206.9 cm)
- 10 6'10" (207.0 à 209.5 cm)
- 11 6'11" (209.6 à 212.0 cm)

NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui mesure entre 6' et 6'11" (181.6 à 212.0 cm)*

HW_Q03 **Combien pesez-vous?**

INTERVIEWEUR : Entrer seulement le nombre.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 575]

NSP, RF.....(Passez à HW_END)

Univers : *Personnel infirmier*

HW_N04 **INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?**

- 1 Livres
- 2 Kilogrammes

Nota : Une vérification avec avertissement était déclenchée si HW_Q03 était de plus de 300 livres (136 kilogrammes) ou de moins de 60 livres (27 kilogrammes).

Univers : *Personnel infirmier*

HW_END Fin du module

Section : **Problèmes de santé chroniques (CC) (CC)**

CC_BEG Début du module

CC_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à CC_R01
Autrement, passez à CC_END

CC_R01 **J'aimerais maintenant vous poser quelques questions à propos des problèmes de santé chroniques que vous pourriez avoir. Nous nous intéressons aux problèmes de santé à long terme qui durent depuis six mois ou plus, ou qui dureront six mois ou plus, et qui ont été diagnostiqués par un professionnel de la santé.**

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

CC_Q01 **Souffrez-vous :**

... d'allergies?

1 Oui
2 Non
 NSP
 RF(Passez à CC_END)

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q02 **Souffrez-vous :**

... d'asthme?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q03 **Souffrez-vous :**

... de fibromyalgie?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q04 **Souffrez-vous :**

... d'arthrite ou de rhumatisme, sauf la fibromyalgie?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q05 **Souffrez-vous :**

... de problèmes de dos, sauf la fibromyalgie et l'arthrite?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

- CC_Q06** Souffrez-vous :
- ... d'hypertension artérielle?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- Univers :* *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*
- CC_Q07** Souffrez-vous :
- ... d'un niveau de cholestérol élevé?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- Univers :* *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*
- CC_Q08** Souffrez-vous :
- ... de migraines?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- Univers :* *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*
- CC_Q09** Souffrez-vous :
- ... de diabète (autre que pendant la grossesse)?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- Univers :* *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*
- CC_Q10** Souffrez-vous :
- ... de maladies du coeur?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- Univers :* *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

CC_Q11 Souffrez-vous :

... du cancer?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q12 Souffrez-vous :

... d'ulcères de l'estomac ou de l'intestin?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q13 Souffrez-vous :

... de troubles du sommeil (comme l'apnée du sommeil)?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q14 Souffrez-vous :

... de problèmes intestinaux comme la maladie de Crohn ou colite?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q15 Souffrez-vous :

... de problèmes de la thyroïde?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

CC_Q16 Souffrez-vous :

... du syndrome de la fatigue chronique?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q17 **Souffrez-vous de polytoxicosensibilités?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_Q18 **Souffrez-vous de dépression?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (un problème de santé chronique qui dure depuis 6 mois ou plus, ou qui durera 6 mois ou plus, et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé)*

CC_END Fin du module

Section : **Intensité de la douleur (FS) (PS)**

PS_BEG Début du module

PS_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à PS_R01
Autrement, passez à PS_END

PS_R01 **J'aimerais maintenant vous poser quelques questions à propos des douleurs corporelles que vous pouvez avoir ressenties.**

PS_Q01 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous ressenti des douleurs ou de l'inconfort, des courbatures ou des picotements dans votre corps qui vous auraient empêchés de vaquer à vos activités normales, par exemple, travail, travaux ménagers, ou passe-temps?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PS_END)
NSP, RF..... (Passez à PS_END)

Univers : *Personnel infirmier (12 derniers mois)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

PS_Q02 **Dans les 12 derniers mois, à quel endroit cette douleur ou ce malaise était-il le plus intense?**

- 01 Le cou ou l'épaule
- 02 Le bras, le poignet ou la main
- 03 Le dos ou les fesses
- 04 Les hanches, les cuisses, les jambes, les genoux ou les pieds
- 05 La tête
- 06 Dans tout le corps
- 07 À plusieurs endroits
- 08 Autre
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a ressenti des douleurs ou de l'inconfort qui l'ont empêché de vaquer à ses activités normales au cours des 12 derniers mois (PS_Q01=1)*

PS_Q03 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté un professionnel des soins de la santé pour la douleur dans cette région du corps?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a ressenti des douleurs ou de l'inconfort qui l'ont empêché de vaquer à ses activités normales au cours des 12 derniers mois (PS_Q01=1)*

PS_Q04 **Comment décririez-vous la douleur dans cette région du corps au cours des 12 derniers mois?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Légère
- 2 Modérée
- 3 Intense
- 4 Intolérable
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a ressenti des douleurs ou de l'inconfort qui l'ont empêché de vaquer à ses activités normales au cours des 12 derniers mois (PS_Q01=1)*

PS_Q05 **Comment décririez-vous la douleur dans cette région du corps au cours des 7 derniers jours?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Légère
- 2 Modérée
- 3 Intense
- 4 Intolérable
- 5 Aucune douleur
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a ressenti des douleurs ou de l'inconfort qui l'ont empêché de vaquer à ses activités normales au cours des 12 derniers mois (PS_Q01=1) (7 derniers jours)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

PS_Q06A **À votre avis, cette douleur dans cette région du corps était-elle le résultat ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 De facteurs liés au travail
- 2 De facteurs non liés au travail(Passez à PS_Q07)
- 3 De facteurs liés et non liés au travail
NSP, RF.....(Passez à PS_Q07)

Univers : *Personnel infirmier qui a ressenti des douleurs ou de l'inconfort qui l'ont empêché de vaquer à ses activités normales au cours des 12 derniers mois (PS_Q01=1)*

PS_Q06B **Est-ce que ces facteurs liés au travail incluent ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 D'activités liées au transfert de patient comme le soulever ou le retourner
- 02 De déplacement d'équipement pendant le travail
- 03 De mouvement répétitif pendant le travail
- 04 De positions inconfortables pendant le travail
- 05 D'un événement traumatisant survenu au travail (une agression)
- 06 D'autres facteurs liés au travail
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a déclaré que les douleurs ou l'inconfort qui l'ont empêché de vaquer à ses activités normales étaient liés au travail (PS_Q06A=1 ou 3)*

PS_Q07 **Au cours des 6 derniers mois, à quelle fréquence la douleur dans cette région du corps a-t-elle limité ou réduit votre capacité à effectuer votre travail d'infirmière?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Pas du tout
- 2 Parfois
- 3 Souvent
- 4 Toujours
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a ressenti des douleurs ou de l'inconfort qui l'ont empêché de vaquer à ses activités normales au cours des 12 derniers mois (PS_Q01=1) (6 derniers mois)*

PS_END Fin du module

Section : **Stress au travail (WS) (WS)**

WS_BEG Début du module

WS_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à WS_R01
Autrement, passez à WS_END

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WS_R01 **Je vais maintenant lire une série d'énoncés qui peuvent décrire votre situation d'emploi principal au cours des 12 derniers mois. Dites-moi si vous êtes tout à fait d'accord, d'accord, ni en accord ni en désaccord, en désaccord ou entièrement en désaccord.**

WS_Q01 **Votre travail exigeait l'acquisition de nouvelles connaissances.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP
RF (Passez à WS_END)

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_Q02 **Votre travail exigeait un niveau élevé de compétences**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_Q03 **Vous étiez libre de décider de votre façon de travailler.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_Q04 **Votre travail consistait à refaire toujours les mêmes choses.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WS_Q05 **Votre travail était frénétique.**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, expliquez qu'un travail frénétique est un travail mouvementé et très chargé.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_Q06 **Vous n'aviez pas à répondre à des demandes conflictuelles**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_Q07 **Vous aviez une bonne sécurité d'emploi.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_Q08 **Votre travail exigeait beaucoup d'efforts physiques.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WS_Q09 **Vous aviez votre mot à dire sur l'évolution de votre travail.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_Q10 **Vous étiez exposée à l'hostilité ou aux conflits de vos collègues.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_Q11 **Votre surveillant facilitait l'exécution du travail.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_Q12 **Vos collègues facilitaient l'exécution du travail.**

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (emploi principal; 12 derniers mois)*

WS_END Fin du module

Section : **Dépression (DP) (DP)**

DP_BEG Début du module

DP_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à DP_R01
Autrement, passez à DP_END

DP_R01 **Les questions suivantes portent sur des façons dont vous vous êtes peut-être sentie.**

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

DP_Q02 **Au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous sentie triste, mélancolique ou déprimée pour une période de 2 semaines consécutives ou plus?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à DP_Q16)
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier (12 derniers mois)*

DP_Q03 **Pour les questions suivantes, pensez aux 2 semaines au cours des 12 derniers mois durant lesquelles ces sentiments ont été les plus forts. Pendant cette période, ces sentiments dureraient-ils ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Toute la journée
- 2 Presque toute la journée
- 3 Environ la moitié de la journée(Passez à DP_Q16)
- 4 Moins de la moitié de la journée..... (Passez à DP_Q16)
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (DP_Q02=1)*

DP_Q04 **Combien de fois avez-vous éprouvé ces sentiments pendant les 2 semaines?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Tous les jours
- 2 Presque tous les jours
- 3 Moins souvent(Passez à DP_Q16)
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q05 **Pendant ces 2 semaines, avez-vous perdu intérêt pour la plupart des choses?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

DP_Q06 **Éprouviez-vous toujours de la fatigue ou un manque d'énergie?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q07 **Avez-vous pris du poids, perdu du poids ou gardé presque le même poids?**

1 Pris du poids
2 Perdu du poids
3 Gardé presque le même poids(Passez à DP_Q09)
4 Suivait un régime alimentaire(Passez à DP_Q09)
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q08A **Combien de livres ou de kilogrammes avez vous (pris/perdu)?**

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 99]

NSP, RF.....(Passez à DP_Q09)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a aussi pris ou perdu du poids (DP_Q07=1 ou 2) (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q08B **Était-ce en livres ou en kilogrammes?**

1 Livres
2 Kilogrammes

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a aussi pris ou perdu du poids (DP_Q07=1 ou 2) (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q09 **Avez-vous eu plus de difficulté que d'habitude à trouver le sommeil?**

1 Oui
2 Non(Passez à DP_Q11)
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

DP_Q10 Combien de fois cela s'est-il produit?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 Chaque nuit
2 Presque chaque nuit
3 Moins souvent
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a aussi eu plus de difficultés qu'à l'habitude à trouver le sommeil (DP_Q09=1) (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q11 Avez-vous eu beaucoup plus de difficulté à vous concentrer que d'habitude?

1 Oui
2 Non
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q12 Pendant ces périodes, les gens se sentent parfois abattus ou sentent qu'ils ne valent rien. Avez-vous éprouvé ces sentiments?

1 Oui
2 Non
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q13 Avez-vous beaucoup songé à la mort, soit à la vôtre, soit à celle d'une autre personne ou à la mort en général?

1 Oui
2 Non
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q14 Si la réponse est « oui » à l'une ou l'autre des questions DP_Q5, DP_Q6, DP_Q9, DP_Q11, DP_Q12 ou DP_Q13, ou « pris du poids » ou « perdu du poids » à DP_Q7, passez à DP_Q14C. Autrement, passez à DP_END.

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

DP_Q14C **Si je résume ce que vous m'avez dit, au cours des 12 derniers mois, pendant 2 semaines consécutives, vous vous êtes sentie triste, mélancolique ou déprimée, et vous avez éprouvé d'autres choses comme (PHRASES CLÉS).**

Nota : Les phrases clés ont déjà été ajoutées pour les 3 premiers symptômes signalés dans les questions DP_Q05 à DP_Q13 (c.-à d., perte d'intérêt, éprouver de la fatigue, perte ou gain de poids, avoir de la difficulté à trouver le sommeil, avoir de la difficulté à se concentrer, se sentir abattu ou songer à la mort).

DP_Q14 **Pendant combien de semaines, en tout, avez-vous éprouvé ces sentiments au cours des 12 derniers mois?**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 51]

NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a répondu « oui » à au moins une des questions DP_Q05 à DP_Q13 (perte d'intérêt, éprouver de la fatigue, avoir de la difficulté à trouver le sommeil, avoir de la difficulté à se concentrer, se sentir abattu, songer à la mort) ou a déclaré qu'il avait pris ou perdu du poids à la question DP_Q07*

DP_Q15 **Pensez à la dernière période pendant laquelle vous avez éprouvé ces sentiments pendant au moins 2 semaines consécutives. Durant quel mois était-ce?**

- 01 Janvier
- 02 Février
- 03 Mars
- 04 Avril
- 05 Mai
- 06 Juin
- 07 Juillet
- 08 Août
- 09 Septembre
- 10 Octobre
- 11 Novembre
- 12 Décembre
- NSP, RF

Défaut : (Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui s'est senti triste, mélancolique ou déprimé toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q03=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q04=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a répondu « oui » à au moins une des questions DP_Q05 à DP_Q13 (perte d'intérêt, éprouver de la fatigue, avoir de la difficulté à trouver le sommeil, avoir de la difficulté à se concentrer, se sentir abattu, songer à la mort) ou a déclaré qu'il avait pris ou perdu du poids à la question DP_Q07; n'inclut pas les infirmières et infirmiers qui ont répondu plus de 51 semaines à la question DP_Q14*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

DP_Q16 **Au cours des 12 derniers mois, vous est-il arrivé pendant une période de 2 semaines ou plus de perdre intérêt pour la plupart des choses que vous aimiez faire ou auxquelles vous preniez généralement plaisir, comme le travail, un passe-temps ou tout autre chose?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à DP_END)
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a déclaré ne s'être jamais senti triste, mélancolique ou déprimé pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (DP_Q02=2), ou qui a éprouvé ces sentiments pour une courte période de la journée (DP_Q03=3 ou 4) ou au cours de moins de jours (DP_Q04=3) pendant la pire période de 2 semaines*

DP_Q17 **Pour les quelques questions suivantes, pensez à la période de 2 semaines au cours des 12 derniers mois pendant lesquelles vous avez perdu presque tout intérêt. Pendant cette période, combien de temps cette perte d'intérêt durerait-elle généralement?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Toute la journée
- 2 Presque toute la journée
- 3 Environ la moitié de la journée(Passez à DP_END)
- 4 Moins de la moitié de la journée.....(Passez à DP_END)
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (DP_Q16=1) (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q18 **Combien de fois vous êtes-vous senti(e) de cette façon pendant ces 2 semaines?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Tous les jours
- 2 Presque tous les jours
- 3 Moins souvent(Passez à DP_END)
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q19 **Pendant ces 2 semaines, éprouviez-vous toujours de la fatigue ou un manque d'énergie?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

DP_Q20 Avez-vous pris du poids, perdu du poids ou gardé presque le même poids?

- 1 Pris du poids
 - 2 Perdu du poids
 - 3 Gardé presque le même poids(Passez à DP_Q22)
 - 4 Suivait un régime alimentaire(Passez à DP_Q22)
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q21A Combien de livres ou de kilogrammes avez-vous (pris/perdu)?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 99]

NSP, RF.....(Passez à DP_Q22)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a aussi pris ou perdu du poids (DP_Q20=1 ou 2) (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q21B Était-ce en livres ou en kilogrammes?

- 1 Livres
- 2 Kilogrammes

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a aussi pris ou perdu du poids (DP_Q20=1 ou 2) (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q22 Avez-vous eu plus de difficulté que d'habitude à trouver le sommeil?

- 1 Oui
 - 2 Non(Passez à DP_Q24)
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q23 Combien de fois cela s'est-il produit?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Chaque nuit
 - 2 Presque chaque nuit
 - 3 Moins souvent
- NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) chaque jour ou presque chaque jour (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a aussi plus de difficulté à trouver le sommeil qu'à l'habitude (DPQ22=1) (la pire période de 2 semaines)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

DP_Q24 **Avez-vous eu beaucoup plus de difficulté à vous concentrer que d'habitude?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q25 **Pendant ces périodes, les gens se sentent parfois abattus ou sentent qu'ils ne valent rien. Avez vous éprouvé ces sentiments?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_Q26 **Avez-vous beaucoup songé à la mort, soit à la vôtre, soit à celle d'une autre personne ou à la mort en général?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois (la pire période de 2 semaines)*

DP_C27 Si la réponse est « Oui » à l'une ou l'autre des questions DP_Q19, DP_Q22, DP_Q24, DP_Q25 ou DP_Q26, ou « pris du poids » ou « perdu du poids » à la question DP_Q20, passez à DP_Q27C.
Autrement, passez à DP_END.

DP_Q27C **Si je résume ce que vous m'avez dit, au cours des 12 derniers mois, pendant 2 semaines consécutives, vous avez perdu presque tout intérêt pour la plupart des choses, et vous avez éprouvé d'autres choses comme (PHRASES CLÉS).**

Nota : Les phrases clés ont déjà été ajoutées pour les 3 premiers symptômes signalés dans les questions DP_Q19 à DP_Q26 (c.-à d., éprouvé de la fatigue, pris ou perdu du poids, eu de difficulté à trouver le sommeil, eu de difficulté à se concentrer, se senti abattus, ou songé à la mort).

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

DP_Q27 **Pendant combien de semaines, en tout, avez-vous éprouvé ces sentiments au cours des 12 derniers mois?**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 51]

NSP, RF.....(Passez à DP_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a répondu « oui » à au moins une question de DP_Q19 à DP_Q26 (éprouver de la fatigue, avoir de la difficulté à trouver le sommeil, avoir de la difficulté à se concentrer, s'être senti abattu, songer à la mort) ou a déclaré avoir pris ou perdu du poids à la question DP_Q20*

DP_Q28 **Pensez aux 2 dernières semaines consécutives pendant lesquelles vous avez éprouvé ces sentiments. Durant quel mois était-ce?**

- 01 Janvier
- 02 Février
- 03 Mars
- 04 Avril
- 05 Mai
- 06 Juin
- 07 Juillet
- 08 Août
- 09 Septembre
- 10 Octobre
- 11 Novembre
- 12 Décembre
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui a perdu presque tout intérêt, toute la journée ou presque toute la journée (DP_Q17=1 ou 2) tous les jours ou presque tous les jours (DP_Q18=1 ou 2) pour une période de 2 semaines ou plus au cours des 12 derniers mois et qui a répondu « oui » à au moins une question de DP_Q19 à DP_Q26 (éprouver de la fatigue, avoir de la difficulté à trouver le sommeil, avoir de la difficulté à se concentrer, s'être senti abattu, songer à la mort) ou a déclaré avoir pris ou perdu du poids à la question DP_Q20; n'inclut pas les infirmières et infirmiers qui ont répondu plus de 51 semaines à la question DP_Q27*

DP_END Fin du module

Section : **Usage du tabac (SM) (SM)**

SM_BEG Début du module

SM_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à SM_R01
Autrement, passez à SM_END

SM_R01 **Les prochaines questions visent le tabagisme.**

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

SM_Q01 **Actuellement, fumez-vous des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais?**

1 Tous les jours (Passez à SM_END)
2 À l'occasion
3 Jamais
NSP, RF..... (Passez à SM_END)

Univers : *Personnel infirmier*

SM_Q02 **Avez-vous déjà fumé des cigarettes quotidiennement?**

1 Oui (Passez à SM_Q04)
2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui ne fume pas des cigarettes tous les jours (SM_Q01 non=1)*

SM_Q03 **Avez-vous déjà fumé une cigarette entière?**

1 Oui
2 Non (Passez à SM_END)
NSP, RF..... (Passez à SM_END)

Univers : *Personnel infirmier qui n'a jamais fumé des cigarettes tous les jours (SM_Q02=2)*

SM_Q04 **Au cours de votre vie, avez-vous fumé un total de 100 cigarettes ou plus (à peu près quatre paquets)?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui ne fume pas des cigarettes tous les jours et qui a déjà fumé des cigarettes tous les jours (SM_Q02=1) ou qui a déjà fumé une cigarette entière (SM_Q03=1)*

SM_END Fin du module

Section : **Consommation d'alcool (AL) (AL)**

AL_BEG Début du module

AL_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à AL_R01
Autrement, passez à AL_END

AL_R01 **J'aimerais maintenant vous poser des questions sur votre consommation d'alcool.**

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

AL_Q01 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous avez bu un verre de bière, de vin, de spiritueux ou de toute autre boisson alcoolisée?**

1 Oui
2 Non (Passez à AL_Q03)
NSP, RF..... (Passez à AL_END)

Univers : *Personnel infirmier (12 derniers mois)*

AL_Q02 **Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous consommé des boissons alcoolisées?**

01 Moins d'une fois par mois
02 Une fois par mois
03 2 à 3 fois par mois
04 Une fois par semaine
05 2 à 3 fois par semaine
06 4 à 6 fois par semaine
07 Tous les jours
NSP, RF

Défaut : (Passez à AL_END)

Univers : *Personnel infirmier qui a bu de l'alcool dans les 12 derniers mois (AL_Q01=1)*

AL_Q03 **Avez-vous déjà pris un verre d'alcool?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier qui n'a pas bu d'alcool au cours des 12 derniers mois (AL_Q01=2)*

AL_END Fin du module

Section : **Médicaments (MU) (MU)**

MU_BEG Début du module

MU_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à MU_R01
Autrement, passez à MU_END

MU_R01 **J'aimerais maintenant vous poser quelques questions concernant l'utilisation de médicaments, sur ordonnance ou non.**

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

MU_Q01 **Au cours du dernier mois, avez-vous pris :**

... des analgésiques tels que l'Aspirine ou le Tylenol (y compris les médicaments contre l'arthrite et les anti-inflammatoires)?

1 Oui
2 Non
 NSP
 RF (Passez à MU_END)

Univers : *Personnel infirmier (dernier mois)*

MU_Q02 **Au cours du dernier mois, avez-vous pris :**

... des tranquillisants tels que le Valium ou l'Ativan?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (dernier mois)*

MU_Q03 **Au cours du dernier mois, avez-vous pris :**

... des pilules pour maigrir tels que le Dexatrim, le Ponderal ou le Fastin?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (dernier mois)*

MU_Q04 **Au cours du dernier mois, avez-vous pris :**

... des antidépresseurs tels que le Prozac, le Paxil ou l'Effexor?

INTERVIEWEUR : Si un des exemples énumérés est utilisé pour quelque chose autre que la dépression, la réponse en ce cas est « Non ».

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (dernier mois)*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

MU_Q05 Au cours du dernier mois, avez-vous pris :

... de la codéine, du Demerol ou de la morphine?

INTERVIEWEUR : Ceci fait référence aux médicaments prescrits; les médicaments en vente libre contenant une dose minimale d'agents actifs tels que Tylenol avec codéine ne sont pas inclus.

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (dernier mois)*

MU_Q06 **Au cours du dernier mois, avez-vous pris :**

... des médicaments pour la tension artérielle?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (dernier mois)*

MU_Q07 Au cours du dernier mois, avez-vous pris :

... des diurétiques ou pilules contre la rétention d'eau?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (dernier mois)*

MU_Q08 Au cours du dernier mois, avez-vous pris :

... des somnifères tels que l'Imovane, le Nytol ou le Starnoc?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (dernier mois)*

MU_Q09 Au cours du dernier mois, avez-vous pris :

... des médicaments contre les maux d'estomac?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (dernier mois)*

MU_END Fin du module

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

Section : Restrictions au travail (WL) (WL)

WL_BEG Début du module

WL_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à WL_Q01
Autrement, passez à WL_END

WL_Q01 **Au cours des quatre dernières semaines, combien de fois votre condition physique a-t-elle nui à votre capacité d'effectuer votre charge de travail d'infirmière?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Jamais
- 2 Quelques fois
- 3 La moitié du temps
- 4 La plupart du temps
- 5 Tout le temps
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (4 dernières semaines)*

WL_Q02 **Au cours des quatre dernières semaines, combien de fois votre santé mentale a-t-elle nui à votre capacité d'effectuer votre charge de travail d'infirmière?**

- 1 Jamais
- 2 Quelques fois
- 3 La moitié du temps
- 4 La plupart du temps
- 5 Tout le temps
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier (4 dernières semaines)*

WL_END Fin du module

Section : Ménage (HH) (HH)

HH_BEG Début du module

HH_C01 Si « Emp » = 1 (occupé en soins infirmiers), passez à HH_R01
Autrement, passez à HH_END

HH_R01 **Les prochaines questions nous aiderons à analyser l'information de l'enquête.**

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HH_Q01 **Dans quelle(s) langue(s) êtes-vous en mesure de pouvoir tenir une conversation?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Anglais
- 02 Français
- 03 Arabe
- 04 Chinois
- 05 Cri
- 06 Allemand
- 07 Grec
- 08 Hongrois
- 09 Italien
- 10 Coréen
- 11 Persan (Farsi)
- 12 Polonais
- 13 Portugais
- 14 Pendjabi
- 15 Espagnol
- 16 Tagalog (Pilipino)
- 17 Ukrainien
- 18 Vietnamien
- 19 Autre
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier*

HH_Q02 **Êtes-vous une Autochtone, c'est-à-dire une Indienne de l'Amérique du Nord, une Métisse ou une Inuite?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HH_Q04)
NSP, RF (Passez à HH_Q04)

Univers : *Personnel infirmier*

HH_Q03 **Êtes-vous ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 Indienne de l'Amérique du Nord
- 2 Métisse
- 3 Inuite (Esquimau)
NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier autochtone*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HH_Q04 **À quel(s) groupe(s) ethnique(s) ou culturel(s) vos ancêtres appartenaient-ils? (Exemples : français, anglais, chinois, sud-asiatique, haïtien)**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Canadien
- 02 Chinois
- 03 Néerlandais (des Pays-Bas)
- 04 Indien de l'Inde
- 05 Anglais
- 06 Français
- 07 Allemand
- 08 Inuit/Esquimau
- 09 Irlandais
- 10 Italien
- 11 Juif
- 12 Métis
- 13 Indien d'Amérique du Nord
- 14 Norvégien
- 15 Philippin
- 16 Polonais
- 17 Portugais
- 18 Russe
- 19 Ukrainien
- 20 Écossais
- 21 Gallois
- 22 Autre - Précisez (Passez à HH_S04)
NSP, RF

Défaut : (Passez à HH_Q05)

Univers : *Personnel infirmier*

HH_S04 **À quel(s) groupe(s) ethnique(s) ou culturel(s) vos ancêtres appartenaient-ils? (Exemples : français, anglais, chinois, sud-asiatique, haïtien)**

_____ (80 espaces)

Univers : *Personnel infirmier qui a sélectionné « Autre » groupe ethnique*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HH_Q05 **Au mieux de vos connaissances, pour les 12 derniers mois, à combien estimez-vous le revenu total de tous les membres du ménage provenant de toutes sources, avant impôts et autres retenues?**

- 01 Moins de 5 000 \$
 - 02 5 000 \$ à moins de 10 000 \$
 - 03 10 000 \$ à moins de 15 000 \$
 - 04 15 000 \$ à moins de 20 000 \$
 - 05 20 000 \$ à moins de 30 000 \$
 - 06 30 000 \$ à moins de 40 000 \$
 - 07 40 000 \$ à moins de 50 000 \$
 - 08 50 000 \$ à moins de 60 000 \$
 - 09 60 000 \$ à moins de 80 000 \$
 - 10 80 000 \$ à moins de 100 000 \$
 - 11 100 000 \$ à moins de 150 000 \$
 - 12 150 000 \$ à moins de 200 000 \$
 - 13 200 000 \$ ou plus
- NSP, RF

Univers : *Personnel infirmier*

HH_END Fin du module

Section : **Partage des données (PTS) (PTS)**

PTS_Q01 **Pour éviter les répétitions, Statistique Canada aimerait partager l'information recueillie lors des interviews effectuées dans le cadre de cette enquête avec l'Institut canadien d'information sur la santé et Santé Canada.**

Ces organismes ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser seulement à des fins statistiques. Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Nota : Cette variable a été recueillie sous le nom de PS_R01 et PS_Q02 dans la composante « Sortie » de l'application.

Univers : *Personnel infirmier*

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

INDEX

A			
AL_BEG	67	CC_Q11	52
AL_C01	67	CC_Q12	52
AL_END	68	CC_Q13	52
AL_Q01	68	CC_Q14	52
AL_Q02	68	CC_Q15	52
AL_Q03	68	CC_Q16	53
AL_R01	67	CC_Q17	53
ANDB_Q01	2	CC_Q18	53
AW_BEG	25	CC_R01	49
AW_C01	25	CJ_BEG	8
AW_C03	26	CJ_C01	8
AW_END	28	CJ_C06	10
AW_Q01	25	CJ_C07	11
AW_Q02	25	CJ_D02	9
AW_Q03	26	CJ_D04	9
AW_Q04	26	CJ_D06A	10
AW_Q05	26	CJ_D06B	11
AW_Q06	26	CJ_END	11
AW_Q07	27	CJ_Q01	9
AW_Q08	27	CJ_Q02	9
AW_Q09	27	CJ_Q03	9
AW_Q10	27	CJ_Q04	9
AW_Q12	27	CJ_Q05	10
AW_Q13	27	CJ_Q06	10
AW_Q14	28	CJ_Q07	11
AW_Q15	28	D	
AW_R01	25	DP_BEG	58
C		DP_C01	58
CC_BEG	49	DP_C14	61
CC_C01	49	DP_C27	65
CC_END	53	DP_END	66
CC_Q01	50	DP_Q02	59
CC_Q02	50	DP_Q03	59
CC_Q03	50	DP_Q04	59
CC_Q04	50	DP_Q05	59
CC_Q05	50	DP_Q06	60
CC_Q06	51	DP_Q07	60
CC_Q07	51	DP_Q08A	60
CC_Q08	51	DP_Q08B	60
CC_Q09	51	DP_Q09	60
CC_Q10	51	DP_Q10	61
		DP_Q11	61

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

DP_Q12.....	61	EX_C01.....	42
DP_Q13.....	61	EX_END.....	45
DP_Q14.....	62	EX_Q01.....	43
DP_Q14C.....	62	EX_Q02.....	43
DP_Q15.....	62	EX_Q03.....	43
DP_Q16.....	63	EX_Q04.....	43
DP_Q17.....	63	EX_Q05.....	44
DP_Q18.....	63	EX_Q06.....	44
DP_Q19.....	63	EX_Q07.....	44
DP_Q20.....	64	EX_Q08.....	44
DP_Q21A.....	64	EX_Q09.....	45
DP_Q21B.....	64	EX_Q10.....	45
DP_Q22.....	64	EX_Q11.....	45
DP_Q23.....	64	EX_Q12.....	45
DP_Q24.....	65	EX_Q13.....	45
DP_Q25.....	65	EX_R01.....	43
DP_Q26.....	65	G	
DP_Q27.....	66	GH_BEG.....	46
DP_Q27C.....	65	GH_C01.....	46
DP_Q28.....	66	GH_END.....	46
DP_R01.....	58	GH_Q01.....	46
E		GH_Q02.....	46
ED_BEG.....	4	GH_R01.....	46
ED_END.....	5	H	
ED_Q01.....	4	HH_BEG.....	71
ED_Q02.....	5	HH_C01.....	71
ED_Q03.....	5	HH_END.....	74
ED_S01.....	5	HH_Q01.....	72
ES_BEG.....	28	HH_Q02.....	72
ES_C01.....	28	HH_Q03.....	72
ES_END.....	30	HH_Q04.....	73
ES_Q01.....	28	HH_Q05.....	74
ES_Q02.....	28	HH_R01.....	71
ES_Q03.....	29	HH_S04.....	73
ES_Q04.....	29	HO_BEG.....	22
ES_Q05.....	29	HO_C01.....	22
ES_Q06.....	29	HO_C04.....	22
ES_Q07.....	29	HO_C07.....	23
ES_Q08.....	29	HO_C08.....	23
ES_Q09.....	30	HO_END.....	23
ES_Q10.....	30	HO_Q01.....	22
ES_Q11.....	30	HO_Q02.....	22
ES_Q12.....	30	HO_Q03.....	22
ES_Q13.....	30	HO_Q04.....	23
ES_R01.....	28	HO_Q05.....	23
EX_BEG.....	42	HO_Q06.....	23

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

HO_Q07.....	23	M	
HO_Q08.....	23	MJ_BEG.....	11
HO_R01.....	22	MJ_C01A.....	11
HO_R04.....	22	MJ_C01B.....	12
HR_BEG.....	19	MJ_C03.....	12
HR_C01.....	19	MJ_C13.....	16
HR_END.....	22	MJ_D05A.....	14
HR_Q01.....	19	MJ_D07.....	14
HR_Q02.....	19	MJ_D08.....	14
HR_Q03.....	20	MJ_D12.....	16
HR_Q04.....	20	MJ_END.....	17
HR_Q05.....	20	MJ_Q01.....	12
HR_Q06.....	20	MJ_Q02.....	12
HR_Q07.....	21	MJ_Q03.....	13
HR_Q08.....	21	MJ_Q04.....	13
HR_Q09.....	21	MJ_Q05.....	13
HR_Q10.....	21	MJ_Q07.....	14
HR_Q11.....	21	MJ_Q08.....	14
HR_R01.....	19	MJ_Q09.....	15
HW_BEG.....	46	MJ_Q10.....	15
HW_C01.....	46	MJ_Q11.....	15
HW_END.....	49	MJ_Q12.....	16
HW_N02C.....	47	MJ_Q13.....	16
HW_N02D.....	48	MJ_Q14.....	16
HW_N02E.....	48	MJ_Q15.....	16
HW_N02F.....	49	MJ_Q16.....	17
HW_N04.....	49	MJ_Q17.....	17
HW_Q01.....	47	MJ_R01.....	12
HW_Q02.....	47	MJ_S11.....	15
HW_Q03.....	49	MSNC_Q01.....	2
I		MU_BEG.....	68
ID_BEG.....	1	MU_C01.....	68
ID_END.....	3	MU_END.....	70
INT_R01.....	1	MU_Q01.....	69
INT_R02.....	2	MU_Q02.....	69
J		MU_Q03.....	69
JS_BEG.....	17	MU_Q04.....	69
JS_C01.....	17	MU_Q05.....	70
JS_C05.....	18	MU_Q06.....	70
JS_END.....	19	MU_Q07.....	70
JS_Q01.....	17	MU_Q08.....	70
JS_Q02.....	17	MU_Q09.....	70
JS_Q03.....	18	MU_R01.....	68
JS_Q04.....	18	N	
JS_Q05.....	18	NR_BEG.....	3
JS_Q06.....	19	NR_END.....	4

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

NR_Q01	4	RO_Q05	25
NR_Q02	4	RO_R01	24
NR_R01	3	RS_BEG.....	42
P		RS_C01	42
PC_Q01.....	3	RS_END	42
PQ_BEG	30	RS_Q01.....	42
PQ_C01.....	30	RS_Q02.....	42
PQ_END	35	RS_Q03.....	42
PQ_Q01.....	31	S	
PQ_Q02.....	31	SEX_Q01	2
PQ_Q03.....	31	SI_INT	1
PQ_Q04.....	31	SM_BEG.....	66
PQ_Q05.....	32	SM_C01	66
PQ_Q06.....	32	SM_END.....	67
PQ_Q07.....	32	SM_Q01.....	67
PQ_Q08.....	33	SM_Q02.....	67
PQ_Q09.....	33	SM_Q03.....	67
PQ_Q10.....	33	SM_Q04.....	67
PQ_Q11.....	34	SM_R01.....	66
PQ_Q12.....	34	U	
PQ_Q13.....	34	US11_Q01.....	2
PQ_Q14.....	35	V	
PQ_R01	31	WE_BEG	35
PS_BEG	53	WE_C01.....	35
PS_C01	53	WE_END	37
PS_END	55	WE_Q01	35
PS_Q01	53	WE_Q02	35
PS_Q02	54	WE_Q03A.....	36
PS_Q03	54	WE_Q03B.....	36
PS_Q04	54	WE_Q04	36
PS_Q05	54	WE_Q05	36
PS_Q06A	55	WE_Q06	37
PS_Q06B	55	WE_Q07	37
PS_Q07	55	WE_Q08	37
PS_R01	53	WE_R01.....	35
PTS_Q01	74	WE_S06	37
R		WH_BEG.....	5
RI_R01	2	WH_C06	7
RNC_Q1	3	WH_C07	7
RO_BEG	24	WH_C10	7
RO_C01	24	WH_C11	8
RO_END	25	WH_D11	8
RO_Q01	24	WH_END.....	8
RO_Q02	24	WH_Q01	5
RO_Q03	24	WH_Q02A	5
RO_Q04	25	WH_Q02B	6

Enquête nationale sur le travail et la santé du personnel infirmier, 2005
Questionnaire

WH_Q03.....	6	WI_Q14.....	41
WH_Q04.....	6	WI_Q15.....	41
WH_Q05.....	7	WI_R01.....	38
WH_Q06.....	7	WL_BEG.....	71
WH_Q07.....	7	WL_C01.....	71
WH_Q08.....	7	WL_END.....	71
WH_Q10.....	8	WL_Q01.....	71
WH_Q11.....	8	WL_Q02.....	71
WI_BEG.....	38	WS_BEG.....	55
WI_C01.....	38	WS_C01.....	55
WI_END.....	41	WS_END.....	58
WI_Q01.....	38	WS_Q01.....	56
WI_Q02.....	38	WS_Q02.....	56
WI_Q03.....	38	WS_Q03.....	56
WI_Q04.....	39	WS_Q04.....	56
WI_Q05.....	39	WS_Q05.....	57
WI_Q06.....	39	WS_Q06.....	57
WI_Q07.....	39	WS_Q07.....	57
WI_Q08.....	40	WS_Q08.....	57
WI_Q09.....	40	WS_Q09.....	58
WI_Q10.....	40	WS_Q10.....	58
WI_Q11.....	40	WS_Q11.....	58
WI_Q12.....	41	WS_Q12.....	58
WI_Q13.....	41	WS_R01.....	56